

WAGGUMER Echo

Aktuelles aus den Braunschweiger Ortsteilen Waggum, Bienrode, Bevenrode



Hygienekonzept!
auf dem Gelände!



echte Niedersachsen
aus der Region
wegen der Frische!

Weihnachtsbäume Nordmannentannen

BS-Querum am Hondelager Weg 1 • NUR 50m neben der Bevenroderstraße
Outdoor-Verkauf: 5.+6. und vom 11.12.2020 täglich ab 9.30 Uhr auch Sa.+So.

• zum Baum dazu: Weihnachtlicher Mund-Nasenschutz oder einen Christstollen

• Handy: 0151.11776809 • mehr unter: www.telgetannen.de

Lieferservice
bis 10km
KOSTENLOS!

Ausgabe 567 | Dezember 2020

Redaktionsschluss für die Ausgabe Januar: 18.12.



*Wir wünschen Ihnen
ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Start in das neue Jahr
Ihr Orko-Team*



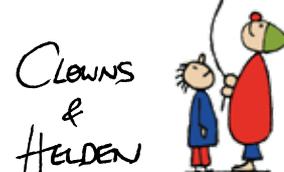
Orko Fenster GmbH

Ernst-Böhme-Str. 7 / Ecke Hansestr., 38112 BS, ☎ 05 31 / 31 10 21-24, info@orko.de

Das Jahr neigt sich dem Ende. Zeit, DANKE zu sagen.
In diesen außergewöhnlichen Zeiten bedanken wir uns bei allen Kunden, die
uns 2020 Ihr Vertrauen geschenkt haben!
Ihnen und Ihren Familien wünschen wir frohe und besinnliche Weihnachten und
einen guten Start in ein gesundes, erfolgreiches und glückliches 2021!



Wir sind auch im neuen Jahr gerne wieder für Sie da.
Herzlichst
Tatjana Jenzen & Team





Kater Karl streift durch sein Revier ...

Miau Ihr Lieben,
 nun steht das Weihnachtsfest vor der Tür und wir lassen es gerne rein. Über die vier Adventssonntage tasten wir uns ran und dann kann es kommen.
 Vielleicht ein bisschen ruhiger als sonst, aber das ist doch auch mal ganz schön.
 Und kommt gut in das neue Jahr, dem wir mit gutem Mut entgegenblicken.

Bis bald und bleibt gesund



Miau

Im Notfall

Feuerwehr Notruf 112
Polizei Notruf 110
Polizei-Station Waggum 05307 940170

Städt. Klinik, Salzdahl. Str. zentrale Notaufnahme 0531 595 2500
Augenärztlicher Bereitschaftsdienst 0531 7009933
Ärzte-Notdienst 116 117

Ärzte

Dr. med Wörfel u. Frauke Heine, Waggum 05307 6025
 Dr. med Conrad u. Dr. med Traidl, Bienrode 05307 5406

Zahnärzte

Anette Czora u. Franziska Herden, Waggum 05307 7771
 Uwe Mierzwa, Waggum 05307 6580
 Dr. med. dent. Rainer Nickelsen, Bienrode 05307 6266



Waggum
 Fröbelweg
 (am Festplatz)
 Mittwoch
16. Dezember
 13:00 - 14:00 Uhr

Bienrode
 Maschweg
 (an den Wertstoff-containern)
 Donnerstag
10. Dezember
 14:30 - 15:30 Uhr

E-Mail-Adresse der Redaktion

info@hm-medien.de

Alle Ausgaben ab April 2018

www.hm-medien.de

Impressum

Herausgeber, Layout, Marketing und Verteilung (v.i.S.d.P. für Anzeigen und Redaktion):

hm medien Richard Miklas
 Hagenmarkt 12, 38100 Braunschweig
 0531 16442, info@hm-medien.de
www.hm-medien.de

Druck: oeding print GmbH
 Erzberg 45, 38126 BS 
www.oeding-print.de oeding print

Verteilung: an alle Haushalte in Bevenrode, Bienrode, Waggum – zu jedem Monatsanfang

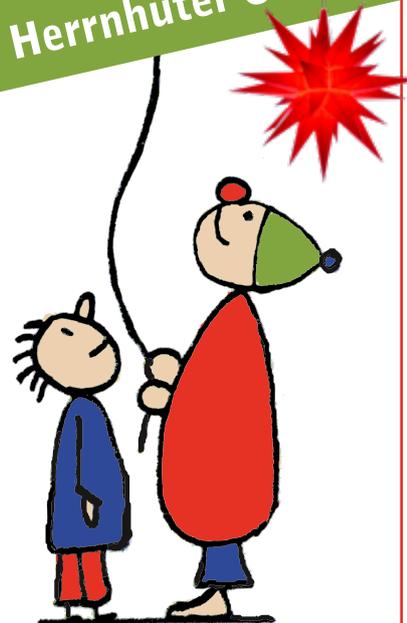
Redaktionsschluss für die nächsten Ausgaben

Januar	18.12.
Februar	22.01.
März	19.02.
April	19.03.
Mai	23.04.
Juni	21.05.

Clowns & Helden



Herrnhuter Sterne



lesen • schenken • spielen

Bücher heute bestellt - morgen da
 Bestsellerlisten
 Kinder- und Jugendbücher

Schmuck
 Taschen und Tücher

Geschenkartikel
 Karten für jeden Anlass

Spielsachen
 CDs und DVDs

Mo-Fr 10:00-13:00 15:00-18:00
 Sa 10:30-13:00

Clowns & Helden
 Gröpern 5 Buchh. GmbH & Co. KG
 Bienroder Str. 18A 38110 Braunschweig
 Tel. 05307 980522 Fax 05307 980523

Unser Bezirksbürgermeister berichtet



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im letzten Echo schrieb ich: „Die Corona-Pandemie hat uns weiterhin voll im Griff.“ Deshalb gilt weiter: Abstand halten, Maske tragen, Hygiene beachten und Besuche auf das Nötigste beschränken. Aufgrund dieser Situation findet dieses Jahr keine Weihnachtfeier des Bezirksrates statt. Auch Besuche von Jubilaren sind nur noch eingeschränkt möglich. Allen Jubilaren im Stadtbezirk herzlichen Glückwunsch und bleiben Sie gesund!

Volkstrauertag 15. November 2020

Der Bezirksrat hätte an allen sechs Gedenkstätten im Stadtbezirk zur Kranzniederlegung vertreten sein sollen. Auch dieses Ereignis musste wegen Corona abgesagt werden. Ich erinnerte daher während der Bezirksratssitzung am 18. November im Kulturzentrum Waggum in kurzen Worten an diesen Tag. Die Kriege und Vertreibungen in aller Welt machen immer wieder deutlich, dass wir über unseren mehr als siebenzig Jahre währenden Frieden froh und glücklich sein können. Mit den Worten von Prinz Charles (am Gedenkkranz bei seinem Besuch in Berlin am Volkstrauertag) "In ewiger Erinnerung an alle Opfer von Konflikten und Tyrannei" bat ich die Anwesenden um ein stilles Gedenken.

Bezirksratssitzung in Waggum

Herr Bergmann von unserer Bezirksgeschäftsstelle in Volkmarode und ich wiesen zu Beginn auf die besondere Sicherheitslage hin: Maske tragen, Sicherheitsabstand einhalten und den aufgebauten Hygieneschutz bei Betreten des Saals nutzen. Die Stühle und Tische wurden zuvor im entsprechenden Abstand verteilt.

Hauptpunkt der Sitzung waren der Haushalt 2021 und die Abstimmung über die letzten bezirklichen Mittel.

Zu Beginn begrüßte der Bezirksrat zwei neue Mitglieder. Als Bezirksbürgermeister verpflichtete ich die sogenannten Nachrücker Ishag Demirbag (Gliesmarode) für die SPD und Michael Nicolai (Querum) für die CDU gemäß des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes. Insbesondere werden sie darin aufgefordert, ihre Aufgaben nach bestem Wissen und Gewissen unparteiisch zu erfüllen und die Gesetze zu beachten sowie Amtsverschwiegenheit zu wahren.

Mit Applaus wurden beide Herren nochmals herzlich willkommen geheißen.

Haushaltplan 2021:

Zum von der Stadt vorgelegten Haushaltsentwurf hat der Bezirksrat folgende Ergänzung: Weil die Stadtbahntrasse in der Querumer Straße nicht mehr benötigt wird, fordert er die Sanierung dieser Straße nach 2021 vorzuziehen.

Was uns freut:

- ⤴ Auch die Bevenroder Straße soll endlich umgestaltet, auch der weitere Um-/Neubau des Sportheim Waggum (Gesamtmittel ca. 0,5 Mill. €) in 2021 vollendet werden.
- ⤴ Die Umwandlung der Laufanlage am Sportplatz Waggum als Kunststoffbahn ist 2022 mit etwa 0,5 Mill. € vorgesehen.
- ⤴ Für den Ganztagsbereich der Grundschulen Querum und Waggum sind weitere Mittel und für die Kita Bienrode ist ein Ersatzbau eingepplant.
- ⤴ 2023 soll die Ortswehr Bienrode ein TLF 3000 für 360.000 € erhalten.
- ⤴ Für den Stadtbezirk 112 sind 2021 erneut 41.600 € Haushaltsmittel vorgesehen. Diese Summe wird wieder als Budget vom Bezirksrat verwaltet. 1.000 € sind jedoch fest für Repräsentationsmittel vorgesehen, nur so können bereits ab Januar 2021 – vor Freigabe des städtischen Haushalt durch die Prüfinstanz des Landes – Mittel für Ehrungen usw. abgerufen werden.

Bezirklicher „Rest“-Haushalt 2020

Folgende Zuschüsse wurden einstimmig bewilligt:

- ⤴ Ortsfeuerwehr Waggum 550 €
- ⤴ Sportbereich:
 - Förderverein Schwimmbad Waggum 1.260 €
 - Schützenvereine Querum und Waggum je 400 €
 - JFV Kickers 1.190 €
 - SV Querum 700 €
- ⤴ Ortsbüchereien, Musik:
 - Querum 695,09 €, Bienrode 278,90 €, Bevenrode 300 €, Waggum 600 €, Spielschar Waggum 228,29 €
- ⤴ Umwelt:
 - Förderverein Umwelt und Natur, Abteilung Waggum 350 €

Nachdem der Bezirksrat Kenntnis erhielt, dass die beantragten drei Verkehrsmesstafeln statt je 2.500 € insgesamt einschließlich aller Nebenkosten jetzt je 2.000 € teurer sind, hat er seinen Mittelansatz von 7.500 € um 1.500 € erhöht. Damit können zumindest zwei Messtafeln mit bezirklichem Geld beschafft werden.

Mit der verbleibenden Restsumme von ca. 14.000 € sollen Spielplätze im Stadtbezirk saniert werden. Bei einem Ortstermin auf dem Spielplatz „Im Lehmkamp/Erlenbruch“ wurden Pläne dazu mit der Verwaltung erörtert. Die Ausführung soll im ersten Quartal 2021 erfolgen.

Termin der nächsten Bezirksratssitzung

ist für Ende Februar vorgesehen. Ein genauer Tag muss noch mit dem Terminplan für die Sitzungen des Rates der Stadt abgestimmt werden.

Ort und Tagesordnung werden wie üblich in der Braunschweiger Zeitung veröffentlicht.

Sprechstunde des Bezirksbürgermeisters

findet wegen der Corona-Pandemie vorerst nicht statt.

In dringenden Angelegenheiten bitte mit Bezirksbürgermeister Stülten telefonisch (05307 5564) Kontakt aufnehmen (günstig zwischen 18 und 19 Uhr) oder per E-Mail an gerhard@stuelten.de

Anträge

Angedachter umzäunter Hundeplatz in Bienrode

Zur Erinnerung unsere Argumente aus dem letzten Echo, die in der Sitzung noch einmal bekräftigt wurden:

„Mit der Ankündigung des Fachbereichs Stadtgrün in der Braunschweig Zeitung, in Bienrode auf dem Sport- und Übungsplatz „Im Großen Moore“ evtl. einen solchen Hundeplatz einzurichten, wurden Bezirksrat und viele Bürger überrascht, zumal der Bezirksrat zu diesem Thema im Vorfeld leider nicht eingebunden worden war.

Wir sind nicht grundsätzlich gegen die Einrichtung von gesicherten Plätzen, auf denen die Hunde sich unangeleint „aus-toben“ können. Aber dieser Platz wird regelmäßig und intensiv vor Ort genutzt: hier üben, trainieren und spielen die Mannschaften vom VfL Bienrode und vom Jugendförderverein „Kickers“ (Zusammenschluss von nunmehr vier Sportvereinen) sowie der Ortsfeuerwehr Bienrode. Besonders die Jugend- und Kinderfeuerwehren sind hier munter im Einsatz.“

Inzwischen haben wir auch erfahren, dass zzt. nur die Rasenplätze in Bienrode und Hondelage von den Kinder- und Jugendlichen Fußballmannschaften genutzt werden können und die meisten Kickers-Mitglieder in Bienrode, Bevenrode und Waggum wohnen. Diese jugendlichen Spieler müssten dann – bei Schließung des Sport- und Übungsplatzes Bienrode – den Flughafen umfahrend mit dem Auto nach Hondelage transportiert werden.

Der Bezirksrat lehnt daher die Planung, auf dem Sport- und Übungsplatz in Bienrode „Im Großen Moore“ einen umzäunten Hundeplatz zu errichten, mit großer Mehrheit ab. Im Antrag wird auch die frühzeitige Einbindung aller Beteiligten einschließlich Bezirksrat gefordert, die jetzt erfolgte Bekanntmachung in den Medien vor Abstimmung mit allen Beteiligten lehnt der Bezirksrat entschieden ab.

Da die CDU-Fraktion in einem nachfolgenden Antrag nur Bedenken zur Hundeplatzeinrichtung äußerte, wurde dieser nur mit vier Stimmen unterstützt (Rest Enthaltungen).

Jugendtreff Waggum

Der Bezirksrat beantragt die Aufwertung der Außenanlage am Fröbelweg unter Berücksichtigung der Nutzung als Festplatz.

Am Kreisel Hermann-Blenk-/Hermann-Schlichting-Straße verlangt der Bezirksrat eine verbesserte Grünpflege.

Von der Stadt wurde durch Frau Weck das Konzept „Ersatzpflanzungen zum Ausgleich des Substanzverlustes aufgrund der Haushaltskonsolidierung von 2002“ vorgestellt. Wir sind froh, dass endlich die in den Grünanlagen der Außenbezirke entstandenen Schäden anerkannt und nunmehr durch Ersatzpflanzungen mit vielen Einzelmaßnahmen in den Stadtteilen Bienrode, Bevenrode und Waggum ausgeglichen werden sollen. Gut so!

Jetzt noch kurz Mitteilungen der Stadt

▲ Der Einkaufsmarkt Bevenrode kommt, aber die Verwaltungsmühlen mahlen langsam. Zurzeit wird der Bauplanentwurf mit Trägern öffentlicher Belange und Behörden abgestimmt. Auch externe Ausgleichsflächen müssen noch gefunden werden. Danach kann der Auslegungsbeschluss erfolgen. Und dann ...

- ▲ Im Rahmen des Förderprojekts „Biologische Vielfalt“ soll im Herbst 2021 in Bevenrode am Ausfahrts-Kreisel eine Streuobstwiese angelegt werden. Wir freuen uns darauf. Die grundsätzliche Anregung dazu kam aus dem Bezirksrat.
- ▲ Der Jugend- und Kinderspielplatz im Neubaugebiet „Am Hörsten“ kommt auch etwas später. Zunächst muss der Investor einen zusätzlichen Lärmschutz errichten.
- ▲ Der an der Ecke zum Nordendorfsweg vom damaligen Oberbürgermeister Werner Steffens anlässlich des Jubiläum des MGW Waggum gestiftete und von ihm mit eingepflanzte Walnussbaum wurde während des Straßenausbaues am Hermann-Deppe-Ring irrtümlich abgesägt. Es soll im Frühjahr eine Neuanpflanzung folgen.
- ▲ „Im Schühfeld“ mit der Seitenstraße „Rosenwinkel“ wird eine Tempo 30-Zone eingerichtet.

Einen schöne ruhige Advents- und Weihnachtszeit wünscht
Ihr Bezirksbürgermeister
Gerhard Stülten

Bleiben Sie alle gesund!!



Ihr Blumenfachgeschäft in Waggum
Flora Nova im Hof
freundlich, kompetent, erfahren, kreativ

Wir haben für Sie geöffnet :
24.12.2020 von 8:00 Uhr - 14:00 Uhr
31.12.2020 von 10:00 Uhr - 14:00 Uhr

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche und gesunde Adventszeit, sowie frohe Weihnachten.

Über Ihre Vorbestellung freut sich Ihr Flora Nova Team

Gabriele Fischer
Am Flughafen 12
38110 Braunschweig
www.floranova-lmhof.de

Tel.: 05307/ 940783
Fax: 05307/ 951173

Unsere Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr. 10:00 - 18:00 Uhr
Mi. 10:00 - 14:00 Uhr
Sa. 9:00 - 13:00 Uhr

**2021 kann nur besser werden:
Deinen Mund-Nasen-Schutz kannst Du auch
bei uns tragen.**

Neue Kollegen gesucht:

**Bewirb Dich jetzt als examinierte
Gesundheits- und Krankenpflegekraft
(m/w/d) und erhalte im Aktionszeitraum
vom 01.10.2020 bis 31.03.2021
3.000 Euro Willkommensprämie.***

**Sende gleich Deine Bewerbung an:
bewerbung@heh-bs.de**

**Und das ist unser Angebot als attraktiver
Arbeitgeber:**

- flexible und geregelte Arbeitszeiten
(Vereinbarkeit von Familie und Beruf)
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- kostenfreier Mitarbeiterparkplatz
- gute Anbindung an öffentliche Verkehrsmittel
- Jobticket (30 Euro Bezuschussung durch
den Arbeitgeber)
- Erholungsbeihilfe von 156 Euro/Jahr
- arbeitgeberfinanzierte betriebliche Altersvorsorge
- Klinikrente mit erhöhtem Arbeitgeber-Zuschuss
- betriebliche Gesundheitsförderung
- Nutzung des eigenen Physiobereichs
- eigene Kantine
- Kinderbetreuungsmöglichkeiten in einer zentral
gelegenen Kindertagesstätte/Krippe

*** Nähere Informationen und Teilnahmebedingungen unter:**

www.heh-bs.de



Bücherei Waggum

Advent

Der Frost haucht zarte Häkelspitzen
Perlmuttergrau ans Scheibenglas.
Da blühn' bis an die Fensterritzen
Eisblumen, Sterne, Farn und Gras.
Kristalle schaukeln von den Bäumen,
Die letzten Vögel sind entflohn.
Leis fällt der Schnee...In unsern Träumen
Weihnachtet es seit gestern schon.

Liebe Bücherwürmer und Leseratten,
in diesem Jahr ist vieles anders. Das Corona-Virus hat unser
aller Leben nachhaltig verändert, wird uns auch weiterhin be-
einflussen und uns auf liebgewonnene Gewohnheiten verzich-
ten lassen müssen. Aber es gibt Hoffnung.
Und plötzlich ist Advent. Die Zeit der Kerzen, der Weihnachts-
plätzchen, der Freude und Erwartung. Und wäre es nicht schön,
die Adventszeit so romantisch zu erleben, wie in dem Gedicht
von Mascha Kaleko beschrieben?

Auch unser Büchereialltag musste sich den neuen Regeln an-
passen. Nach der ersten Zwangspause folgte die Wiedereröff-
nung im Frühsommer mit allen gebotenen Auflagen und an-
fänglicher allgemeiner Unsicherheit. Wir hatten neue Bücher
angeschafft und uns über die zurückkehrenden Leser gefreut.
Dafür sind wir dankbar. Vorerst verzichten mussten wir aller-
dings auf unsere Veranstaltungen. Keine Erzählnachmittage
mit dem Kamishibai Tischtheater, keine Jugendbuchlesung, kei-
ne fröhlichen Stunden mit lesenden oder spielenden Kindern.
Nun mussten wir leider wegen des zweiten Corona Lockdowns
die Bücherei im November erneut schließen und erwarten
Anweisung, wie es weitergehen wird. Natürlich bedauern wir
es sehr, Sie, unsere Leser, gerade jetzt in der Zeit der frühen
Dunkelheit und der gemütlichen Lesestunden nicht mit neuem
Lesestoff versorgen zu können.

Wir wünschen allen Lesern trotz aller Einschränkungen eine
stimmungsvolle Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein
gutes, gesundes Neues Jahr.

Es kommen auch wieder bessere Zeiten! Bleiben Sie zuversicht-
lich.

Ihre Ilse Fuhrmann & Monika Mühlen

30 Jahre Zahnarztpraxis Uwe Mierzwa

Wir freuen uns sehr und sind stolz auf diesen „Meilenstein“!

Gespannt blicken wir auf die kommenden Jahre und sagen allen Patienten und Freunden
der Praxis herzlich „Danke“ für das Vertrauen, das Sie uns jahrzehntelang entgegenge-
bracht haben.

Ihre Treue nehmen wir als Ansporn, auch in Zukunft als Zahnarztpraxis für die ganze
Familie alles für eine hochwertige Versorgung und Ihr Wohlbefinden zu tun.

Uwe Mierzwa





Ortsfeuerwehr Waggum

Mund- Nasen-Masken für alle unsere Mitglieder:

Am 21. November überreichte unser Ortsbrandmeister Dirk Sonnemann für alle Mitglieder der Einsatzabteilung jeweils zwei Mund-Nasen-Masken mit entsprechendem Aufdruck der Freiwilligen Feuerwehr Waggum an unseren stellvertretenden Ortsbrandmeister Marcus Stahr. Unser Ortsbrandmeister bedankte sich auf diesem Weg für die Glückwünsche und Präsente anlässlich seines runden Geburtstages. Von dieser Idee begeistert zeigten sich auch Heidemarie und Richard Miklas von der Werbeagentur hm medien und steuerte weitere Masken für die Jugend- und Kinderfeuerwehr bei, die durch die stellvertretende Kinderfeuerwehrwartin Yvonne Stahr und dem Jugendfeuerwehrwart Niels Rhode von Herrn Miklas entgegengenommen wurden. Bei unserem Ortsbrandmeister und Familie Miklas bedankt sich die gesamte Ortsfeuerwehr mit einem 3-fachen Gut Wehr!



Beförderung zum Oberfeuerwehrmann:

Am 21. November 2020 wurde unser Kamerad Sven Zigann nach erfolgreicher Beendigung der Truppmann Teil 2 Ausbildung vom Ortsbrandmeister Dirk Sonnemann und seinem Stellvertreter Marcus Stahr zum Oberfeuerwehrmann befördert. Wir gratulieren und wünschen weiterhin viel Erfolg bei uns in der Ortsfeuerwehr.



Jahreshauptversammlung 2021:

Liebe Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Waggum, das Kommando hat auf der letzten Onlinesitzung entschieden, dass wir die Jahreshauptversammlung 2021 auf Grund der Pandemie in die Sommermonate verlegen werden. Ein genaues Datum wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Auch die übliche Weihnachtsfeier wird dieses Jahr nicht stattfinden können.

Biggi's Shop



Allen meinen Kunden wünsche ich ein schönes Weihnachtsfest und kommen Sie gesund in das neue Jahr.

Birgit Knigge

Waggum
Alter Stadtweg 14

☎ 05307 7413
ottoladenwaggum@aol.com

Öffnungszeiten: Mo. Di. Do. Fr. 9:00 - 12:00 15:00 - 17:00
Mi. Sa. 9:00 - 12:00

Sicherheit erfahren!
Verkehrsübungsplatz

**Braunschweig
in Waggum**

Bienroder Str. 30
38110 Braunschweig



Weitere Informationen wie Öffnungszeiten, Preise, Nutzungsbedingungen usw. finden Sie im Internet unter:

www.vp-bs.de

Telefon: 05307-7222

Jugendfeuerwehr und die Pandemie

Ja das Thema „Corona“ hat uns nun wieder voll im Griff. Erst Ende August konnten wir wieder unsere Dienste im Feuerwehrhaus aufnehmen und nun sitzen wir wieder Zuhause 😞

Aber unsere Betreuer haben sich wieder etwas Großartiges einfallen lassen. Die Idee: wir machen nun Online weiter. Diesmal nicht über WhatsApp, sondern über Zoom machen wir zurzeit die Online-Dienste.

Hast du auch eventuell Interesse an unseren Online-Diensten? Dann melde dich bei unserem Jugendfeuerwehrwart Niels unter der Rufnummer 01590 6517927.

Projekt Generation³



Auch gerade in dieser Situation mit der COVID-19 Pandemie ist es uns sehr wichtig, die Mitglieder zu halten oder aber auch neue Mitglieder zu werben. Daher machen wir seit Oktober bei dem Projekt „Generation hoch 3“ mit. Hierbei werden vom Landesjugendring und vom Land Niedersachsen Projekte unterstützt, die die Jugendarbeit fördern. Unser Ziel ist es, die Öffentlichkeitsarbeit unserer Kinder- und Jugendfeuerwehr zu stärken und somit mehr auf uns aufmerksam zu machen.

In der nächsten Zeit findet ihr in der Nähe unseres Feuerwehrhauses neue Plakate und Aufsteller, die euch über unsere Dienste informieren. Auch werden wir hier im Waggumer Echo sowie in den social Medien in den nächsten Wochen über das Projekt berichten.

Grußworte und Tipps:

Liebe Waggumerinnen und Waggumer, liebe Leserinnen und Leser,

wir wünschen Ihnen auf diesem Weg trotz der Pandemie ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2021.

Einige Tipps für die bevorstehende, besinnliche Advents- und Weihnachtszeit:

Bitte lassen Sie brennende Kerzen auch nicht nur für einen kurzen Moment unbeaufsichtigt. Löschen Sie bitte frühzeitig heruntergebrannte Kerzen auf ihren Adventsgestecken oder an den Weihnachtsbäumen. Die Tannenzweige trocknen mit der Zeit schnell aus und die Kerzenflamme kann bereits bei einem leichten Windzug die Zweige schnell entzünden. Zu ihrer eigenen Sicherheit stellen Sie sich einen 10 Liter Eimer mit Wasser gefüllt im Zugangsbereich auf.

Ihre Ortsfeuerwehr Waggum
MS

Praxis Balance

Heilpraxis Kosmetik Podologie

FRÖHLICHE WEIHNACHTEN

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit.
Bleiben Sie gesund!

Manuela Berlet & Sarah Klarhöfer



Tel: 05307 / 911 99 79
Rosenwinkel 2 38110 BS / Waggum

Frank's ELEKTROTECHNIK

Elektromeister-Betrieb



Frank Fuhrmeister

-  Wendener Str. 1A, 38527 Meine
-  05307 - 94 07 14
-  info@franks-elektrotechnik.de
-  franks-elektrotechnik.de

TZ Services

Team Ziemann

Untersuchung Dach + Dachrinne

mittels Drohne (bis 100 m Höhe)

Dachrinnenreinigung

bis 12 m Höhe vom Fußboden aus

Professionelle Heizkörperreinigung

mit Trockendampftechnik

keimfrei – Arbeitstemperatur ca. 160 °C
ganz ohne Chemie – schnell und sauber

Rohrreinigung

Verstopfungsbeseitigung

Rufen Sie unverbindlich an **0531 40202740**

Team Ziemann Services e. K.
Arndtstraße 3 · 38118 Braunschweig · Telefon 0531 40202740
E-Mail s.ziemann@tz-services.de



Waggumer Frauenchor



**Männergesangverein
Waggum e.V.**

Dieses Jahr läuft leider alles etwas anders. Kein Weihnachtsmarkt, kein Adventssingen, kein Konzert ... wir sind sehr traurig darüber, aber es lässt sich leider nicht ändern. So muss jeder für sich zu Hause sein heim schön schmücken (überladen geht dieses Jahr nicht), den Glühwein trinken (auch wenn es dann gleich 'ne ganze Flasche ist), die Kekse backen und genießen (abnehmen können wir ab Januar) und fröhliche Weihnachtslieder singen (dann hört vielleicht immerhin der Nachbar mit).



Archivbild

Wir kriegen das hin und schaffen das, denn im Herzen sind wir nicht alleine. Auch wenn wir uns nicht treffen können, so bleiben wir über WhatsApp, Telefon und Mail in Verbindung. Es werden wieder geselligere Zeiten kommen und dann holen wir alles nach.

Auch wenn die Zeiten für viele Menschen gerade nicht so schön sind, hoffen wir, dass Sie ein bisschen die Weihnachtszeit genießen können, sich an der schönen Weihnachtsbeleuchtung erfreuen und sich die Zeit so festlichen gestalten wie es geht.

Trotz allem oder gerade deshalb wünschen

der Waggumer Frauenchor

und

der Männergesangverein Waggum

***Ihnen allen eine besinnliche Vorweihnachtszeit
und ein frohes Fest.***

Bleiben Sie gesund und hoffnungsvoll

***Ihre Sabine Raguse und Ihr Rudolf Schäfer
Pressewarte***

*Ein frohes Fest und
einen guten Rutsch*

Liebe Kunden,
wir möchten uns ganz
herzlich bei Ihnen bedanken,
dass Sie auch in diesem schwierigen
Jahr zu uns gehalten haben.
Feiern Sie entspannte
Weihnachten und
kommen Sie gesund
ins neue Jahr!

Wellness Point.
ANDREA FELDHOFF

Ihr Wellness Team
Andrea Feldhoff &
Reinhard Kleemann

INSTITUT FÜR WELLNESS, BASISCHE KÖRPERPFLEGE UND ERNÄHRUNG

In den Grashöfen 52a
38110 BS / Waggum

Tel. 05307-980160
E-Mail: anfrage@wellness-in-waggum.de

www.wellness-in-waggum.de



Programm für Dezember

Achtung: aufgrund der aktuellen Entwicklung bezüglich des Coronavirus kann es sein, dass nicht alle Ankündigungen so stattfinden können, wie sie in unserem Programm stehen. Am besten erkundigt ihr euch vorher, wenn ihr Planungssicherheit haben wollt!

- Di 1.12. kleine Pizzen belegen
- Do 3.12. Sterne basteln
- Mo 7.12. Spiele drinnen und draußen; Kicker- Turnier
- Di 8.12. Kekse backen
- Do 10.12. Nähwerkstatt: kleine Duftkissen nähen
- Mo 14.12. Spiele drinnen und draußen
- Di 15.12. „GutDrauf“ Weihnachtsschmaus (nur mit Anmeldung)
- Do 17.12. Engel falten
- Mo 21.12. Spiele drinnen und draußen; `4-gewinnt` Turnier
- Di 22.12. Kekse backen
- Mi 23.12. Ferienfrühstück von 10 – 13 Uhr
- Mo, 28.12. - Mi, 30.12. für alle von 15 bis 19 Uhr geöffnet.**

Wir wünschen euch ein besinnliches und vor allem gesundes Weihnachtsfest und einen tollen Start in 2021!

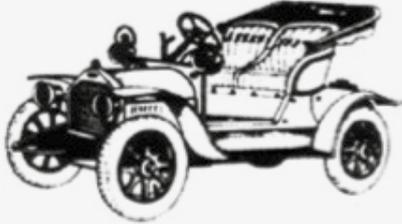


Novemberbastelei

Städt. Kinder- und Jugendtreff Waggum `Kult`
Fröbelweg 2, im Kulturzentrum, 1. Etage www.kjt-waggum.de
05307 7748 mail@kjt-waggum.de
Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 14:30 - 19:30 Uhr
Mi 15:30 - 20:00 Uhr

Fahrschule

THOMAS MEYER



Führerschein mit 17 !!!
Mit uns kein Problem !!!

www.fs-thomas-meyer.de

0531 / 34 34 44
0171 / 283 60 21

Braunschweig • Rebenring 3
Wenden • Wendebrück 1

Kompetenz & Kunst aus einer Hand

Antikputz ✦ Kalkputz ✦ Spachteltechnik ✦ Schimmelpilzsanierung ✦ Betonoptik ✦ Rostoptik ✦ Echtmetalltechnik ✦ klassische Maler- und Fußbodenverlegearbeiten

Ulrich Schmidt
Malermeister

Hauptstraße 12 | 38533 Vordorf
Tel.: 05304 911678 Mobil: 0176 22518108
Fax: 05304 911679 info@malerschmidt-vordorf.de
www.malerschmidt-vordorf.de

SIMIC 05307-7700 
BAUELEMENTE GmbH
www.sonnenschutz-simic.de



BS-Bienrode • Auf dem Anger 9b



60. Geburtstag unseres 2. Vorsitzenden

Am Donnerstag, dem 17. September 2020 konnte unser 2. Vorsitzender und gleichzeitig amtierender Kaiser Christian Hildebrandt seinen 60. Geburtstag feiern. Aus diesem Anlass überreichte unser Vorsitzender Martin Berlet ihm einen Präsentkorb sowie die besten Glückwünsche für unseren tatkräftigen Schützenbruder.

Als unser routinierter Luftpistolen- und Luftgewehr Auflage-Schütze vor fast 13 Jahren dem Schützenverein SV Waggum beitrug, wurde Christian nach nur wenigen Monaten bereits zum stellv. Vorsitzenden gewählt und leistete seither in seinem Amt durchweg hervorragende Arbeit. Mit seinem tatkräftigen Engagement sorgte unser Schützenbruder ab 2010 für die maßgebliche Organisation und Durchführung verschiedenster Bau- und Renovierungsarbeiten im Schützenhaus – u.a. die Realisierung unseres neuen Schießstandes mit moderner Meyton-Technik. Nicht umsonst wurde Christian durch seinen ständigen Fleiß völlig zu Recht mit zahlreichen Verdienstnadeln sowohl vom Kreisverband als auch vom Niedersächsischen Sportschützenverband ausgezeichnet.

Der Verein hat ihm sehr viel zu verdanken und stünde heute nicht da, wo er steht. In diesem Sinne nochmal alles Gute für das neue Lebensjahr und ein 3-fach „Gut Schuss“!



Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr verbunden mit dem besten Dank an unsere Kunden!



Jetzt schneiden wir Ihre Bäume, Blütensträucher und Obstbäume fachgerecht und erledigen Baumfällungen jeder Art.

Planen Sie im Winter mit uns Ihre Gartenanlage oder Umgestaltungswünsche!

Rufen Sie uns an und wir erstellen Ihnen ein Angebot.



Auf dem Anger 12
38110 Braunschweig
Fon: 05307 - 7870

www.oppermann-gala-bau.de

Siegerehrung „Rundenwettkampf 2019/2020 - Luftdruckwaffen“

Am Dienstag, dem 27. Oktober 2020 durfte unser Verein die begehrten Siegerpokale vom Kreisschützenverband Braunschweig anlässlich der zurückliegenden Rundenwettkampf-Saison entgegennehmen. Bedingt durch die Corona-Pandemie wurden bereits die Wettkampfergebnisse nach dem jeweiligen 4. Durchgang gewertet und so ergaben sich in der Einzelwertung am Ende folgende Platzierungen:

Platz 1:	Elisa Berlet	(Luftgewehr-Freihand „Jugend“) mit 1.472 Ring
Platz 1:	Corinna Fenner	(Luftpistole-Freihand „Damen“) mit 1.439 Ring
Platz 1:	Sonja Lerche	(Luftpistole-Auflage „Damen“) mit 1.072 Ring
Platz 2:	Sören Meier	(Luftgewehr-Freihand „Jugend“) mit 1.341 Ring
Platz 3:	Sonja Lerche	(Luftgewehr-Auflage „Damen“) mit 1.173 Ring
Platz 3:	Jonas Sambale	(Luftgewehr-Freihand „Jugend“) mit 1.300 Ring
Platz 3:	Wilfried Stielau	(Luftpistole-Auflage „Herren“) mit 1.113 Ring

Auch in der Mannschaftswertung konnte unser Verein durch vordere Plätze Pokale nach Waggum holen:

Platz 1: Jugend/Junioren „Luftgewehr-Freihand“ mit Elisa Berlet, Franziska Meier und Jonas Sambale in der Kreisklasse (4.127 Ring)

Platz 1: Damen „Luftgewehr-Auflage“ mit Heike Hildebrand, Sonja Lerche und Christina Tanner in der 1. Kreisklasse (3.499 Ring)

Platz 2: Offene Klasse „Luftgewehr Auflage“ mit Christian Hildebrandt, Matthias Kamphenkel und Harald-Schulz-Pollex in der 4. Kreisklasse (3.447 Ring)

Nachdem unser Vorsitzender Martin Berlet alle Trophäen übergeben hatte, wurden den Gewinnern nach altem Schützenbrauch mit einem dreifach kräftigem „Gut Schuss!“ nochmal die besten Glückwünsche übermittelt.

Bedingt durch die andauernde Corona-Pandemie und den momentan wieder ruhenden Schießbetrieb im Rahmen des „Lockdown light“ ist die Fortsetzung der aktuellen Rundenwettkampf-Saison noch ungewiss. Diese wird im Übrigen zur gesundheitlichen Sicherheit aller als „Fern-Rundenwettkampf“ im eigenen Vereinsheim ohne spätere Übergabe von Siegerpokalen ausgetragen. Dies sollte uns jedoch in unserem Kampfgeist nicht beeinträchtigen und so werden wir trotzdem erneut unser Bestes geben.

Florian Fricke



„Gemeinsam im Herzen“



Die CDU Bienrode Waggum Bevenrode wünscht Ihnen und Ihren Familien in diesen besonderen Zeiten eine besinnliche Adventszeit und einen guten Start ins Jahr 2021.

Bleiben Sie gesund,
Ihre

Antje Keller



#zusammen #gemeinsam #mehrbraunschweig

Ingo Geisler

- ! Heizung und Sanitär
- ! Schimmbad-Technik
- ! Brenner-Wartung
- ! Notdienst

Tel: 05333 948181
 Fax: 05333 948182
 Mobil: 0172 5444742

Bergstraße 10
 38173 Sickte / Apelnstedt

Freibad Waggum



Lebendiger Adventskalender vom Freibad 2020

Tja, was soll ich sagen? Der lebendige Adventskalender ist dann dieses Jahr auch, wie so vieles andere, ins Wasser gefallen – wobei das bei einem Schwimmbad, zumindest thematisch, ja passt. Ich hab zur Vorbereitung dieses kleinen Artikels mir die Bilder der letzten Jahre angeschaut und auch den einen oder anderen Textentwurf dazu gelesen. Und während ich so durch die Jahre blätterte, sind mir ein paar Gedanken durch den Kopf gegangen, die ich jetzt hier an dieser Stelle mal „laut“ denken werde. Der Termin für den lebendigen Adventskalender unseres Freibad Fördervereins lag für mich persönlich immer ein bisschen „schwierig“. Mitten im Weihnachtsgeschäft des Einzelhandels, zwischen vielen anderen Terminen, inmitten von allem, was noch für das Fest zu organisieren war. Ich kam immer ein bisschen abgehetzt an und es dauerte ein wenig, bis ich Bratwurst, Glühwein, Kekse und die gesungenen Lieder genießen konnte.

Dieses Jahr ist nun alles anders. Reisen, Verwandtschaftsbesuche, Weihnachtsfeiern, Weihnachtsmärkte – alles abgesagt, bzw. auf ein Minimum beschränkt.

Fast schon ein wenig trotzig versucht man liebgewonnene Weihnachtsrituale aufrecht zu erhalten, so gut es eben geht. Es ist alles anders und doch beschleicht mich beim Schreiben dieser Zeilen das Gefühl, dass sich hinter all dem wieder das entwickelt, was Weihnachten eigentlich sein sollte. Die Magie von Kerzenschein, die über den Nachbarzaun gerufenen guten Wünsche, der Duft von Tannengrün, die Aromen eines leckeren Essens und die stille Freude darüber, dass wir alle das im Grunde doch genau gleich empfinden, egal wie unterschiedlich wir auch sind.

Wir vom Förderverein Freibad Waggum wünschen Euch und Ihnen allen ein besonderes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2021 – in dem es hoffentlich wieder heißt: „Ab ins Freibad Waggum!“

Eine gute Zeit,
Eure/Ihre Heike Nieß



Frohe Weihnachten

Die Flughafengesellschaft Braunschweig-Wolfsburg
wünscht Ihnen ein gesundes Weihnachtsfest und
einen glücklichen Start in das neue Jahr.

FLUGHAFEN
BRAUNSCHWEIG
WOLFSBURG

Seniorenkreis Waggum



Liebe Seniorinnen und Senioren,
aufgrund der derzeitigen Lage hat der Seniorenrat Braunschweig beschlossen, bis auf Weiteres alle Begegnungsstätten zu schließen.

Es ist sehr schade, dass alle Treffen abgesagt sind, da es doch für viele eine Auszeit vom Alleinsein bedeutet. Denkt immer daran, dass es zu unserer aller Sicherheit und Gesundheit geschieht. Wir hoffen, dass wir bald wieder zur Normalität zurückkehren.



In herzlicher Verbundenheit
seid froh begrüßt zur Weihnachtszeit.
Wir wollen eines uns nur schenken,
dass wir gern aneinander denken.
Ein Wunsch noch:
Baldiges Wiedersehen!
Erfüllt er sich, das wäre schön.

Der Seniorenkreis Waggum wünscht allen Leserinnen und Lesern des Waggumer Echos eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

SPD

**Fröhliche Weihnachten und
ein glückliches Neues Jahr
2021**



wünschen die SPD-Ortsvereine
Bienrode-Waggum-Bevenrode und Querum

SICHER DAHEIM - RUND UM DIE UHR



HAUSNOTRUF

Sicherheit per Knopfdruck, 24-Stunden-
Rufbereitschaft, Einfache Bedienung

ANMELDUNG UND INFO:

 **DER PARITÄTISCHE
BRAUNSCHWEIG**

Saarbrückener Straße 50
38116 Braunschweig

Tel.: 0531 - 4 80 79 10

E-Mail: info@paritaetischer-bs.de

www.paritaetischer-bs.de

ambet

Arbeitsgemeinschaft von
physiotherapeuten e.V.

Am Grasplatz 5c
38112 Braunschweig

Tel.: 0531 256 57 314

E-Mail: hausnotruf@ambet.de

www.ambet.de

**JETZT EINEN
MONAT
KOSTENLOS
TESTEN!**



Frank Ripka
Sanitär- und Heizungstechnik

Am Steinring 24
38110 Braunschweig
 (0 53 07) 62 73
Fax (0 53 07) 95 14 14

**VON § SIEMS &
SCHRENCK**
RECHTSANWÄLTE | FACHANWÄLTE

RA **Michael Siems**, Fachanwalt für Verkehrsrecht
Mietrecht | Privates Baurecht | Erbrecht | Bankrecht

RA **Philipp v. Schrenck**, Fachanwalt für Versicherungsrecht
Arbeitsrecht | Verkehrsunfallrecht | Bußgeldrecht | Reisevertragsrecht

RAin **Sandra Stelzner**

Familienrecht | Straf- und Opferschutzrecht | Verkehrsrecht |
Arzt Haftungsrecht | Baurecht

Beratung & außergerichtliche Vertretung & Prozessführung
Forderungseinzug & Zwangsvollstreckung

Erlenbruch 31 | 38110 Braunschweig
Tel: 05307-20180 | Fax: 05307-201820
www.rechtsanwalt-siems.de | info@rechtsanwalt-siems.de



**Gemeinschaft
Wohneigentum Waggum**

Und es wird weitergehen!

Liebe Leserinnen und Leser, ein mit Einschränkungen behaftetes Jahr 2020 geht so langsam zu Ende. Die wenigen Veranstaltungen, die wir als Gemeinschaft Wohneigentum Waggum noch durchführen konnten, wurden auch entsprechend wahrgenommen. Die Corona-Pandemie hat nicht nur uns, sondern das ganze öffentliche Leben eingeschränkt. Aber da müssen wir durch, in der Hoffnung auf Besserung.

Die Gemeinschaft Wohneigentum Waggum würde im Jahre 2021 ihr 70-jähriges Bestehen feiern. Ob wir als einer der fünf Volksfest tragenden Vereine dieses gemeinsam mit den Waggumer Bürgerinnen und Bürger feiern können, hängt vom Verlauf der Pandemie ab.

Aber mit Widrigkeiten hatten auch unsere Gemeinschaftsvorgänger zu kämpfen. Nach dem zweiten Weltkrieg wurde Wohnraum gebraucht, um den vielen Flüchtlingen und Vertriebenen ein Dach über dem Kopf zu verschaffen. Hier kamen den Bauwilligen das Reichssiedlungs- und Reichsheimstättengesetz sowie die Erbbauverordnung zugute, die Grundsteine für die spätere Wohnungsbauförderung.

Viele verschiedene regionale Vereine, die die Kleinsiedlung förderten, schlossen sich nach dem Krieg zusammen und gründeten den deutschlandweit tätigen „Deutschen Siedlerbund e. V.“. Seine zentrale Aufgabe war die Behebung der Wohnungsnot. Weiterhin waren auch seine Hauptziele die Förderung und der Erhalt des selbstgenutzten Wohneigentums sowie ein neutraler, unabhängiger Verbraucherschutz.

Im Jahre 1949 erhielten die ersten bauwilligen Siedler am Flughafenblick (früher Siedlerweg) Bauland. Im selben Jahr war Baubeginn und im Jahre 1950 konnten die ersten Siedlerfamilien ihre Häuschen beziehen. Dieses geschah durch gegenseitige Hilfe und Unterstützung während des Hausbaus. Die ersten Siedlerfamilien waren Hornberg, Lüer, Schulz und Leschnewsky.



Hermann Lüer



Karl Leschnewsky



Karl Hornberg



**pikfeine Weihnachtsbäume
Nordmantannen**

*echte Niedersachsen
aus der Region
wegen der FRISCHE!*

BS-Querum am Hondelager Weg 1 • NUR 50m neben der Bevenroderstraße

- Verkauf: 05.+06. und vom 11.Dez. 2020 täglich ab 9.30 Uhr auch Sa. & So.
- **Nordmantannen von bis 7m** • Blaufichten auch zum selber sägen
- Sehr schöne Topfbäume: Nordmann & Blaufichte bis 180cm
- NUR die schönsten Nordmänner FRISCH aus Niedersachsen!
- **Kostenlos:** ständerfertige Anlieferung ab 160cm bis 10km und natürlich in ganz Braunschweig!

• Handy: 0151.11776809

• www.telgetannen.de



Zutritt NUR mit Mundschutz!

Eingang NUR hier!

• Outdoor - Tannenbaum - Verkauf • ein Erlebnis an der frischen Braunschweiger Luft in BS-Querum am Hondelager Weg 1

• Hygienekonzept auf dem Gelände •

- Die Bäume sind großzügig aufgestellt.
- Laufwege ausgeschildert und markiert.
- Sicherheitsabstände sind gewährleistet.
- Desinfektionsstationen

• mehr unter: www.telgetannen.de •

Mundschutz VERGESSEN?
wir haben einen für Sie.
Bitte am Eingang melden!



- Weihnachtlicher Mund-Nasenschutz oder einen Christstollen gibt's als Geschenk zum Baum dazu! •

Die Siedlerfreunde Karl Hornberg, Hermann Lüer, Ernst Schulz und Karl Leschnewsky waren es auch die die Siedlergemeinschaft Waggum im Deutschen Siedlerbund, Landesverband Niedersachsen e. V. am 4.1.1952 gründeten. Man war auch darüber eingekommen, bei allen künftigen Gemeinschaftsversammlungen die Ehepartner mit einzuladen.



So fing alles an

Dadurch, dass kein weiteres Bauland ausgewiesen wurde, konnten auch keine weiteren Mitgliedsfamilien aufgenommen werden. Es dauerte bis 1957 als weitere Bebauungsflächen freigegeben wurden und neue Siedlerfamilien den Weg in die Gemeinschaft fanden. Der Bauboom zieht sich ja bis heute, mit einigen Unterbrechungen, hin. Dieses trug auch zum heutigen Mitgliederstand von 227 Gemeinschaftsfamilien bei.



Das „Liese-Team“ im Mai 1997

1960 wurde die Siedlergemeinschaft Mitglied in der Vorständergemeinschaft Waggum und dadurch eine der Volksfest tragenden Vereine.



Der derzeitige Vorstand (von links): Sabine Ohlendorf, Rita Anna Köhler und Michael Buchholtz.

Foto: GWE-Archiv

Ein wesentlicher Beitrag zur 975-Jahr-Feier, 1982, war die Umgestaltung des Feuerbrunnens und die Durchführung eines großen Straßenfestes zur 1000-Jahr-Feier, 2007, durch die Siedlergemeinschaft. Es gab aber auch noch einige andere wichtige Ereignisse, die nicht unerwähnt bleiben sollten:

- 1982 Anschaffung und Einweihung der ersten Siedlerfahne auf dem Volksfest.
- 1986 Zum ersten Mal fuhr die „Liese“ auf dem Straßenfest und Gründung der Siedlerfauengruppe.
- 1999 Zum ersten Mal tritt die Klönmännergruppe in Erscheinung.
- 2003 Die umgebaute „Liese“ als Holzschaukelpferd und ein Kinderkarussell.
- 2010 Die Siedlergemeinschaft gibt sich einen neuen Namen, von nun an „Gemeinschaft Wohneigentum Waggum“. Im selben Jahr Veranstaltung des ersten Bürgerbrunch und Beteiligung am „Lebendigen Adventskalender“.
- 2011 Aufgrund des neuen Namens eine neue Gemeinschaftsfahne.
- 2014 Fertigstellung des Backhauses durch die Klönmänner.
- 2017 Verkauf der „Liese“ an die Fahnenjagd-Gesellschaft Hohetor und Rückgabe des Kinderkarussells an die Familie Knigge.

Also schauen wir nach vorne und machen wir aus der derzeitigen Situation das Beste!

HGP

Die Gemeinschaft Wohneigentum Waggum wünscht allen eine frohe, besinnliche Advents- und Weihnachtszeit sowie einen sanften Übergang in das Jahr 2021 – und bleiben Sie gesund!



Das Jahresende naht

Wir sind im Spätherbst, die letzten wärmenden Sonnenstrahlen und die Laubfärbung erfreuen uns und unsere Augen. Die Blätter fallen jetzt in Massen von den Bäumen, es wird schon früh dunkel. Der Winter steht kurz vor der Tür und in 4 Wochen feiern wir das Weihnachtsfest. Was für ein Jahr 2020 - mit dem alles bestimmende Thema Corona. Auch wir mussten uns dieser Pandemie unterwerfen und unsere Aktivitäten zum Teil absagen und stark einschränken. Aber mit Idealismus, Improvisation und Organisation haben wir daraus das Beste für uns und unser Biotop gemacht. Und wie es scheint, bleibt diese Situation noch eine Weile erhalten. Um uns herum geht das Leben weiter, trotz der Einschränkungen – so auch bei uns im Biotop.

Herbststimmungen im Biotop



Licht- und Schattenspiel Mitte
November 2020

Ein Röhrlingpilz

Baumersatzpflanzungen

Wegen starker Stürme sind einige Bäume in den letzten Jahren und besonders im Februar 2020 durch das Sturmtief Sabine umgestürzt. Mit großer Freude nahmen wir zur Kenntnis, dass unser Antrag für die Ersatzpflanzungen von der Fachabteilung der Stadtverwaltung Braunschweig bewilligt wurde. Nach sorgfältiger Auswahl werden wir in den nächsten Tagen 4 Bäume an der Südseite des Biotops einpflanzen. Dazu mussten natürlich einige Vorarbeiten erbracht werden. Besonders das Freischneiden der Pflanzbereiche und der Außenhecke war nötig, damit wir die Pflanzlöcher ausheben konnten und dass die neuen Bäume auch viel Licht zum Wachsen haben. Un-

ser Experte empfahl ein Pflanzloch von 80 cm Durchmesser und 70 cm Tiefe, was sich bei der tonschichthaltigen Erde als eine echte schweißtreibende Herausforderung darstellte. Aber mit sportlichem Elan wurde auch das geschafft. Besonders erfreulich für uns waren die kontaktfreudigen und neugierigen Spaziergänger, die unser Treiben für ein Schwätzchen und uns dankenswerterweise für eine kurzfristige Pause unterbrachen.



Peter Schack gibt
alles



Schnittholzhaufen
vom Freischnitt am
Geräteschuppen

Fotos: Bernd Rabe

Jahresabschlussarbeiten

Als letztes großes Vorhaben wird dieses Jahr noch das Beschneiden der zahlreichen Kopfweiden an unseren Teichen und das Freischneiden zweier Lichtschneisen in der Buchenhainhecke an der Ostseite des Biotops sein. Dieses darf nur in den Wintermonaten November bis Februar geschehen. Ein Forstexperte wird uns auf diese spezielle Aufgabe vorbereiten und unterweisen. In Vorbereitung darauf haben zwei unserer Aktiven den Motorkettensägeschein erworben.

Danksagung und Wünsche

Wir möchten uns bei allen Unterstützern in jeglicher Form für unser Waggumer Biotop recht herzlich bedanken, denn ohne diese Hilfsbereitschaft können wir unsere ehrenamtliche Arbeit für unser wunderschönes Naturareal nur schwer erfüllen.

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit und ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreis der Familie. Kommen sie alle bitte gesund durch diese besondere Coronazeit.

Bernd Rabe



Wenn's Recht ist ...

Neue BGH-Urteil zum Kfz-Leasing

Der Bundesgerichtshof (BGH) hat zwei Urteile gefällt, bei denen man eigentlich denken müsste, dass die Rechtslage ganz eindeutig ist. Bisher war sie es allerdings nicht, nunmehr hat der BGH in beiden Fällen ein Machtwort gesprochen, und zwar jeweils zu Lasten der Leasinggesellschaft.

In dem ersten Fall ging es darum, dass eine Kundin ein Fahrzeug geleast hatte. Vereinbart war nach der Nutzung ein Rückkaufswert von € 56.000,00.

Allerdings hatte die Kundin in der Zeit zwei Unfälle mit dem Fahrzeug, die sie nicht verschuldet hatte. Die Schäden wurden repariert, es verblieb aber ein sog. merkantiler Minderwert (das bedeutet, dass das Fahrzeug als Unfallwagen weniger wert ist, als als unfallfreier Wagen).

Diese sog. merkantile Wertminderung hatte die Leasingfirma kassiert. Nach Ablauf des Leasingvertrages forderte sie dann die Differenz zwischen dem vertraglich vereinbarten Wert von € 56.000,00 und dem tatsächlichen Wert des Fahrzeugs in Höhe von € 40.000,00.

Grundsätzlich liegt das Risiko, dass das Fahrzeug weniger wert ist, bei einem solchen Leasingmodell bei dem Leasingnehmer, also dem, der das Fahrzeug geleast hat. Der BGH hat allerdings ausgesprochen, dass die Leasingfirma sich die merkantile Wertminderung, die sie ja schon während der Leasinglaufzeit erhalten hat in Höhe von € 5.500,00 auf diesen Betrag anrechnen lassen muss. Nach meinem Rechtsgefühl ist das eigentlich eine Selbstverständlichkeit gewesen, offenbar bedurfte es aber

doch des Urteils des BGH, um insofern Klarheit zu schaffen.

In dem anderen Fall ging es darum, dass der Kundin das Leasingfahrzeug, das zu diesem Zeitpunkt noch € 50.000,00 wert war, gestohlen worden war. Vertraglich ist der Leasingnehmer verpflichtet, eine Kaskoversicherung abzuschließen. Die Kundin hatte hierbei eine Kaskoversicherung mit einer sog. Neuwertentschädigung abgeschlossen, also sogar eine höherwertige Versicherung, als sie eigentlich hätte abschließen müssen.

In diesem Fall erstattet die Versicherung den Neupreis des Fahrzeugs (hier € 70.000,00) und nicht den Zeitwert.

Nun hatte allerdings die Leasingfirma darauf bestanden, dass dieser Betrag auch ihr zusteht. Hiergegen hatte die Leasingnehmerin geklagt und vor Gericht recht bekommen.

Der BGH sah es als ungerecht an, wenn die Leasingfirma davon profitiert, dass die Leasingnehmerin einen höherwertigen Versicherungsvertrag abschließt.

Auch in diesem Fall sagt einem eigentlich der gesunde Menschenverstand, dass die Entscheidung nur so ausfallen konnte, wie sie letztendlich auch vom BGH getroffen wurde.

In beiden Fällen hatte aber tatsächlich das jeweils darunterliegende Instanzgericht (einmal das Oberlandesgericht Köln, einmal das Oberlandesgericht München) genau andersherum entschieden.

Leasingfälle sind oftmals rechtlich kompliziert, es gibt eine Fülle von unterschiedlichen Entscheidungen; hier den Durchblick zu behalten, ist nicht ganz einfach.

Bei Problemen mit der Abwicklung eines Leasingvertrages ist daher oft anwaltliche Hilfe geboten, wenn man nicht draufzahlen will.

Michael Siems

Rechtsanwalt, Fachanwalt für Verkehrsrecht



*praxis für
physiotherapie*

h. wendorff - im schühfeld 1 (ecke bienroder straße) - telefon 0 53 07- 9 80 95 09

*allen patientinnen und patienten herzlichen dank
für das mir entgegengebrachte vertrauen.*

die besten wünsche für das weihnachtsfest

und ein gutes erfolgreiches neues jahr.

h. wendorff



Wir wünschen allen unseren verehrten Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten ...



...ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes, glückliches und gesundes neues Jahr.

Ihre Dachdeckerei



Herbert Maring GmbH *seit 1965*
Dachdeckerei
Rabenrodestr. 13
38110 Braunschweig
Tel.: 0 53 07 - 67 40
Fax: 0 53 07 - 79 07



HELLA

UNILUX
Fenster und Türen

weru
Fenster und Türen fürs Leben

Wir sind Premiumpartner

- Gebäudesicherheit
- Zertifizierter Fachbetrieb des LKA
- Beschlag-Umrüstung auf Sicherheitsbeschlag
- Fenster und Türen von Unilux + Weru
- Verglasung, Innenausbau
- Rollläden und Markisen



Tischlerei Hildebrandt GmbH
0 53 04/ 90 14 81
38527 Abbesbüttel • Im Oberdorf 21

info@tischlereihildebrandt.de • www.tischlereihildebrandt.de



Freiwillige Feuerwehr Bienrode

Liebe Mitglieder und Freunde der Ortsfeuerwehr Bienrode, die Pandemie mit dem SARS-Cov2-Virus hat in diesem Jahr viele Vorhaben über den Haufen geworfen: Veranstaltungen mussten abgesagt werden, unsere Dienste pausierten oder waren eingeschränkt und nicht nur im Einsatzfall mussten wir uns an angepasste Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen gewöhnen.

Die derzeitigen Vorsichtsmaßnahmen werden uns noch eine ganze Weile begleiten, aber ich bin zuversichtlich, dass wir auch das gemeinsam durchhalten werden. Denn auch in diesen schwierigen Zeiten haben wir über das Jahr 2020 hinweg doch eine ganze Menge geschafft:

Videokonferenz-Dienste und Ausbildungs-Quizrunden wurden abgehalten und unsere Sommer-Dienste in kleinen Gruppen fanden viel Zuspruch. Dadurch konnten wir den Ausbildungsstand und die Routine bei Einsätzen verbessern.

Unsere Jugendfeuerwehr schaffte es mit ihrem kreativen Konzept "Jugendfeuerwehr-to-Go", ihre Jugendlichen für den Feuerwehrdienst@Home zu begeistern. Das Konzept wurde vom Land Niedersachsen gefördert und gewann im November sogar den IF-Star - eine bundesweite Auszeichnung des Verbandes der öffentlichen Versicherer und des Deutschen Feuerwehrverbandes.

Bis zum Schreiben dieses Textes wurden wir 42 Mal zu Einsätzen alarmiert, davon elf Mal zu schweren Verkehrsunfällen auf der Autobahn.

Die Mitglieder der Einsatzabteilung trafen sich zu 15 Online- und 30 Präsenz-Übungsdiensten. Unsere Jugendfeuerwehr führte neben den Zu-Hause-Diensten auch 15 Präsenz-Dienste und als weiteres Highlight des Jahres das Mini-Löwenfeuer durch.

Unsere Altersabteilung konnte sich seit Beginn der Pandemie leider nicht mehr treffen. Wir möchten hier aufgrund des erhöhten Risikos auch weiter vorsichtig sein und hoffen auf ein Wiedersehen, sobald es die Lage zulässt.

Leider mussten wir uns in diesem Jahr von unserem Gruppenführer der Altersabteilung Dieter Gieseke verabschieden. Wir werden ihn noch lange in guter Erinnerung behalten.

Unsere Jahreshauptversammlung 2021 wird in den Sommer verlegt, so dass wir diese als "OpenAir"-Veranstaltung durchführen können. Geplant ist dafür der 3. Juli 2021. Für die Einsatzabteilung findet am Samstag, 9. Januar 2021, um 20 Uhr eine

Fahrzeugtechnik Bevenrode

Inhaber: Dirk Peukert **KFZ-Meisterbetrieb**
Reparaturen aller Art - alle Fabrikate

- 🔧 HU/AU Abnahme
- 🔧 Inspektions-Service
- 🔧 Klimaanlage-Service
- 🔧 KFZ-Elektrik/-Elektronik
- 🔧 Autoglasmontage
- 🔧 Reifendienst
- 🔧 Achsvermessung
- 🔧 Unfallinstandsetzung

Fachgerecht!

Preiswert!



Bärenstark!!

Grasseler Straße 78a 38110 BS-Bevenrode Tel. 05307 5959

Öffnungszeiten: Mo-Do 7:30-17:30 Uhr, Fr 7:30-14:30 Uhr



Online-Dienstbesprechung in IServ statt, bei der ich über die aktuelle Corona-Lage und die weiteren Planungen für das Dienstjahr berichten werde. Auch werden wir die Wahlen einiger Funktionsträger durchführen.

Ich bedanke mich im Namen des gesamten Ortskommandos bei allen Mitgliedern für das aktive und kreative Engagement in diesem Jahr. Als Teil der Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben haben wir die Krise bisher gut und vor allem sicher durchgestanden.

Ebenfalls bedanken möchte ich mich bei allen fördernden Mitgliedern für die finanzielle Unterstützung unserer Kameradschaft sowie bei unserem neuen Förderverein der Ortsfeuerwehr Bienrode e.V., welcher uns zum Ende des Jahres neue Lampen für die Einsatzhelme der Atemschutzgeräteträger – finanziert durch die Mitgliedsbeiträge und Spenden – überreichen konnte (mehr dazu im Bericht des Fördervereins).



Ausbildungsdienst zum Thema Pkw-Brand bei Elektro- und Hybridfahrzeugen anhand mehrerer Anschauungs-Pkw. Vielen Dank auch an das Autohaus Voets für die Leihgabe eines der Pkw.

Aktuelle Einsätze Ortsfeuerwehr Bienrode

- 🍏 [22. Oktober] Einsatz 39-2020: Verkehrsunfall mit verletzter Person in Bienrode (Übung)
- 🍏 [24. Oktober] Einsätze 40+41-2020: Löschzug 82, Besetzung Hauptfeuerwache + Feuer (ausgelöster Warmmelder)
- 🍏 [31. Oktober] Einsatz 42-2020: Feuer, angebranntes Essen

Ich wünsche Euch und Ihnen fröhliche Weihnachten und ganz viel Kraft für die kommenden Monate. Bleibt und bleiben Sie gesund und vorsichtig!

Matthias Paliga, Ortsbrandmeister

©murika/fotolia.de



Britta's mobile Fußpflege

Britta Sorrentino

staatl. geprüfte
Kosmetikerin
kosmetische
Fußpflegerin

Mobil 0151 29166385

Haus 05307 9119178

Greune Mineralölhandel GmbH



Wir wünschen Ihnen besinnliche Festtage, einen guten Rutsch ins Jahr 2021 und hoffen auf ein weiteres erfolgreiches Jahr der Zusammenarbeit mit Ihnen.

„Wohlige Weihnachtswärme“!

Greune Mineralölhandel GmbH
Am Bockelsberg 18 38118 BS-Wenden
Telefon 05307 4530 www.greune-mineraloelhandel.de



Zahnärzte am Nordkopf Stahnke & Kollegen



Carsten Stahnke
Master of Science
in Oral Implantology

Ihre Spezialisten für
Implantologie mit Qualitätssicherung durch OSSTELL® und PERIOTEST®



Volker Eckmann
Zahnarzt

„Implantologie ist unser Lieblingsthema – die einzigartige Möglichkeit, durch den Einsatz von künstlichen Zahnwurzeln die Zeit etwas zurück zu drehen, zumindest was Ihre Zähne betrifft.“



Pia Nehmsch
Zahnärztin

Heinrich-Nordhoff-Straße 49
38440 Wolfsburg
Tel. 05361 25444
Fax 05361 25620

www.zahnaerzte-am-nordkopf.de



Allen Kunden, Bekannten und Freunden frohe Weihnachten und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2021.

Holland Bauelemente

Fenster • Rollläden • Haustüren • Wintergärten
Metallbau • Sonnenschutz • Insektenschutz

Optimaler Einbruchschutz.
Mit WAREMA Rollläden



› Hochschiebesicherung › Verstärkte Bauteile › Geprüft und zertifiziert

Sicher leben!

Nutzen Sie das große Sicherheitspaket beim Kauf unserer Fenster.



Telefon: 053 04/93 23 60 • Fax: 053 04/93 23 59

Im Oberdorf 11 • 38527 Meine/Abbesbüttel
info@hollandbauelemente.de www.hollandbauelemente.de

Kruse & Sohn

Dachdeckermeisterbetrieb
Fröbelweg 1b
38110 Braunschweig
Tel: 05307 - 65 71
Tel: 05303 - 97 02 80
info@kruseundsohn-bs.de
www.kruseundsohn-bs.de



Dachklempnerarbeiten	Dachrinnen
Fassadenverkleidung	Erkerbau
Dachflächenfenster	Gerüstaufbau
Schornsteinkopferneuerung	Ausführung sämtl.
Dachgaubenbau	Dacharbeiten

WIR BLEIBEN WEITERHIN FÜR DICH IN WAGGUM

FAHRSCHULE BARTSCH ↑
~~TORSTEN'S FAHRSCHULE~~

WEB: www.fahrschule-bartsch.com
MAIL: info@fahrschule-bartsch.com
ANRUF / WHATSAPP: 0170 / 740 63 83



Förderverein der Ortsfeuerwehr Bienrode

Liebe Leserinnen und Leser des Waggumer Echos, mein Name ist Andreas Gieseke und ich bin der Vorsitzende des „Förderverein der Ortsfeuerwehr Bienrode e.V.“. Ich möchte die Gelegenheit nutzen, Ihnen unseren im März 2019 gegründeten Verein näher vorzustellen.

Der Förderverein wurde gegründet, um die ehrenamtliche Arbeit der Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr in Bienrode zu unterstützen. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf der Förderung der Einsatzabteilung und der Jugendarbeit der Jugendfeuerwehr. Außerdem setzen wir uns für die Beschaffung von Gerätschaften und Bekleidung ein, die nicht durch die Stadt Braunschweig als Träger der Feuerwehr zur Verfügung gestellt wird. Darüber hinaus engagieren wir uns als Förderverein für die Kameradschaft der Ortsfeuerwehr und pflegen die Zusammenarbeit mit anderen Organisationen und Einrichtungen im Ort.



Ein besonderer Dank geht an dieser Stelle an all unsere Mitglieder und Sponsoren, auf Grundlage derer Mitgliedsbeiträgen und Spenden wir die erste Investition realisieren konnten. Am 15. November konnte

ich dem Ortsbrandmeister Matthias Paliga insgesamt 11 neue LED-Helmlampen für die Atemschutzgeräteträger der Einsatzabteilung übergeben. Die Lampen dienen den Kameradinnen und Kameraden im Einsatz- und Ausbildungsdienst zur Ausleuchtung bei schlechten Sichtverhältnissen anstelle von Handlampen, womit eine Hand frei bleibt, um andere Gerätschaften mitzuführen. Weitere Förderanträge sind bereits angemeldet und werden demnächst realisiert. Ich freue mich, dass wir die Ortsfeuerwehr bei ihrer wichtigen Arbeit unterstützen können und ihnen durch unsere Investitionen das Ausbildungs- und Einsatzgeschehen erleichtern. Wenn ich auch Sie von der Arbeit des Fördervereins und insbesondere der Ortsfeuerwehr Bienrode überzeugen konnte, dann freuen wir uns über Ihre Mitgliedschaft im Verein.

Nähere Informationen finden Sie über die Internetseite der Ortsfeuerwehr Bienrode <https://fw-bienrode.de/foerdereverein/>

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien im Namen des gesamten Vorstands eine schöne und besinnliche Adventszeit und ein Fröhliches Weihnachtsfest. Bleiben Sie gesund!

Andreas Gieseke
Vorsitzender des Fördervereins der Ortsfeuerwehr Bienrode e.V.





Wir haben ausgezeichnete Arbeit geleistet!

In diesem Jahr wurden wir für unser Projekt „Jugendfeuerwehr to go“, wir berichteten, mit dem IF Star ausgezeichnet. Der IF Star ist ein nationaler Preis für innovative Schutzkonzepte und Neuentwicklungen bei deutschen Feuerwehren, der gemeinsam von den öffentlichen Versicherern und dem Deutschen Feuerwehrverband verliehen wird. Mit ihrem Projekt setzten wir uns gemeinsam mit der Jugendfeuerwehr Baden-Württemberg und der Freiwilligen Feuerwehr Waldmünchen gegen zahlreiche andere nationale Bewerber durch. Die Gewinner erhielten, neben der IF-Star-Bronzeskulptur in Form eines Sterns, ein Preisgeld von insgesamt 10.000 Euro. 3.500 Euro des Preisgeldes gingen zu uns nach Bienrode. Die Öffentliche Versicherung Braunschweig hat den Betrag auf 4.000 Euro aufgerundet. Eine kleine Verleihung des Preises fand im Garten der Öffentlichen Versicherung in Braunschweig statt. Offiziell verliehen wird der Preis an die Jugendlichen, sobald das Infektionsgeschehen dies wieder zulässt.

Dank „Jugendfeuerwehr to go“ sind wir auch, vor dem Hintergrund der aktuellen Lage, gut darauf vorbereitet, wieder in den dezentralen und digitalen Dienstbetrieb überzugehen.

Das Projekt, so die Jury des diesjährigen IF Star, bestehend aus Experten der Öffentlichen Versicherer, einer Berufsfeuerwehr, dem deutschen Feuerwehrverband und einem Vertreter der Wirtschaft, habe einen hohen Nutzen sowohl für die Feuerwehrgemeinschaft als auch für die Gesellschaft. Das Projekt wurde im Rahmen des Förderprogramms „Generation3“ aus Mitteln des Niedersächsischen Ministeriums für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung gefördert.

Das Preisgeld soll den Jugendlichen zugute kommen und wir wollen es zur Förderung der momentan etwas zu kurz kommenden Kameradschaftspflege aufsparen und, sobald es wieder möglich ist, in eine Wochenendfahrt mit den Jugendlichen investieren. Vielleicht schon im nächsten Jahr zu unserem 50-jährigen Jubiläum.

Vor Beginn des „Lockdown-light“ und der erneuten Einstellung unseres Dienstbetriebes hatte die Feuerwehr Braunschweig eine sogenannte Maßnahmenampel herausgegeben. Anhand dieser Regeln widmeten wir uns der allgemeinen Jugendarbeit und bauten Insektenhotels. Die Jugendlichen arbeiteten an festen Arbeitsplätzen in der gut durchlüfteten Fahrzeughalle mit Mund-Nasenschutz.

Die entstandenen Hotels konnten alle Jugendlichen mit nach Hause nehmen, um sie zukünftig in ihren Gärten aufzuhängen und den Bienroder Insekten ein neues Zuhause zu geben.

Aufgrund der aktuellen Lage und des Gebotes der Kontaktvermeidung ruht bis auf weiteres unser Dienstbetrieb.



Die Jugendfeuerwehr Bienrode wünscht allen Leserinnen und Lesern des Waggumer Echos eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest. Bleibt alle gesund!



Heimatverein Bienrode

Ein Tisch ist ein Tisch?

Eigentlich ist es Luxus und er besteht nur aus einem Brett mit Beinen. Die Rede ist vom Schreibtisch. Er ist aus unserem heutigen Leben nicht wegzudenken, aber er scheint doch in unserer Zeit wieder zu verschwinden.



Schreibtisch Mittelalter

Als man anfing Tierhäute oder auch Pergamentpapiere im Mittelalter zu beschreiben, brauchte man eine glatte Unterlage. In den Anfängen begnügte man sich mit Schreibbrettern, die man auf die Knie legte oder auf einen Standfuß setzte.

Mit der Zeit kamen immer mehr Schreibarbeiten hinzu. Man musste nicht nur für Steuern Zahlen notieren, auch der Handel schrieb, aber auch Gelehrte und vor allen Dingen Mönche und Nonnen.

Ende des 17. Jahrhunderts kamen dann die ersten Schreibtischmöbel auf. Das schlichte Schreibbrett hatte ausgedient. Man hatte nun Schreibsekretäre, die einen Tisch mit Schubladen und einen Aufsatz besaßen. Hier war auch gleich alles verstaut, was man zum Schreiben brauchte. Papier, Feder, Tinte, Streusand oder auch Siegelwachs.

Ebenso brauchte man nicht immer wieder alles zusammenzuräumen, sondern man schloss einfach die vordere Klappe. So sah alles gleich ordentlich aus.



Schreibsekretär



Bonheur du Jour

Foto: Pharos

Für die Damen gab es sogar einen kleinen Schreibtisch, den „Bonheur du Jour“, was soviel wie „Glück des Tages“ bedeutet. Es war ein verzierter Tisch mit einem kleinen Schrankaufsatz im hinteren Bereich des Tisches.

Der Schreibtisch entwickelte sich nun zum Repräsentationsobjekt. Denn, wenn man jemanden am Schreibtisch sitzend empfing, sollte das Möbel auch etwas darstellen.

Mit der Zeit fand auch immer mehr Technik auf dem Schreibtisch seinen Platz. Es war nicht mehr nur das Blatt Papier und der Federhalter, sondern es waren die Schreibmaschine, das Telefon, Stempel und auch Lampen. Alles musste Platz finden und so wurden die Tische immer größer. Wenn gar kein Platz mehr auf dem Tisch vorhanden war, gab es ja noch Büroschränke, wo Formulare und Weiteres untergebracht werden konnte.



Schreibtisch ca. 1890

Foto: Atrix Kreiger

Im 20. Jahrhundert war der Trend des Schreibtisches eher spartanisch und einfach. Die Dienstleistungsgesellschaft brach an und Schreibtische sollten nicht mehr so viel Raum beanspruchen. Sie mussten jetzt funktionell sein. Ende des 20. Jahrhundert bestehen Schreibtische wieder meist nur aus einer Tischplatte mit Beinen. So wie einst zu Beginn des Mittelalters das Schreibbrett mit Standfuß genutzt wurde.



Schreibtisch 1930 Foto: S. Erat

Björn Walter

hm medien

Richard Miklas

layout & marketing

Zeitungen Broschüren Chroniken Festschriften ...





Seniorenkreis Bienrode

Liebe Seniorinnen und Senioren,
seit März dieses Jahres hat sich aufgrund von "Corona" im öffentlichen Leben vieles verändert und das betrifft auch unseren Seniorenkreis. Gemäß Vorschrift des Gesundheitsamtes vom 2.11. ist der Seniorenkreis bis zum 31.12. gänzlich geschlossen.

Da wir nicht davon ausgehen, dass das Corona-Virus nach dem 31.12. "Pause macht", werden wir auch im nächsten Jahr in eingeschränkter Weise mit der Pandemie leben und uns mit Maske und Abstand schützen müssen.

Unsere wöchentlichen Treffen, die in den vergangenen Jahren so selbstverständlich zum Alltag gehörten, können vorerst nicht mehr stattfinden. Kartenspielen, Klönen, Gymnastik und das Tüfteln an den Computern, das ist in den kommenden Wochen nicht mehr möglich.

Es müssen also viele Freizeiten aufgegeben werden, die unsere gemeinsamen Begegnungen und den sozialen Zusammenhang ausmachen. Wir können nur hoffen, dass sich die Dinge bis Mitte des nächsten Jahres zum Positiven ändern und wir uns wieder in altgewohnter Weise treffen können.



Der Seniorenkreis Bienrode wünscht allen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein glückliches Jahr 2021. Bleiben sie gesund!

Margot Kolla



**Frohe Weihnachten
und
ein gesundes neues Jahr!**

Die Heißmangel macht Pause ...

19.12.2020 - 15.1.2021

Tischlerei

Clemens Scholz

Meisterbetrieb

Bau- und Möbeltischlerei - Reparaturen

Sandkamp 35 ---- 38110 Braunschweig

Tel. 05307-204397 --- Fax 05307-204398

info@scholz-tischlerei.de --- www.scholz-tischlerei.de

Wo kauft man Tanzschuhe oder Ballettbekleidung?



im **Ballett- und Tanz-Shop**
Karin Hase

Das Spezialgeschäft mit der Riesenauswahl:
Alles für Ballett, Turnen, Gymnastik, Tanz usw.

Anfertigungen für Vereine oder Schulen - bei uns kein Problem!



Tel. 0531 873441
38122 BS-Rüningen, Altenastraße 5

Öffnungszeiten:
täglich 10:00-13:00 u. 15:00-18:00 Uhr
mittwochs u. samstags 10:00-13:00 Uhr



LESE RATTE

BÜCHER UND MEHR

Mo - Fr 13:00 - 19:00 Uhr
Sa 10:00 - 14:00 Uhr

Hopfgarten 40
38102 Braunschweig

0531 795685
leserate.bs@posteo.de

www.Leserate-Buchladen.de

**Über 400.000 Bücher schon morgen
vor Ihrer Haustür?
Brauchen Sie nicht?
Können Sie aber haben!**



Wisotzki

Wasser | Wärme | Wohnen



WIR LIEBEN GUTES HANDWERK –
IHR ANSPRECHPARTNER FÜR DIE HAUSTECHNIK.

24 h Kundennotdienst 0 172 | 543 61 66

Wisotzki GmbH & Co. KG

Auf dem Anger 12 □ 38110 Braunschweig
Telefon 0 53 07 | 61 66 □ Telefax 0 53 07 | 82 34
firma@wisotzki24.de □ www.wisotzki24.de

Liebe Kunden und Geschäftspartner,
wie auch in den vergangenen Jahren
möchten wir den Betrag, der jährlich
für die Danksagungen und Weihnachtsgrüße
anfallt, an das
**Kinderhospiz
Löwenherz e.V.**
spenden.

Wir bedanken uns auf diesem Weg
recht herzlich bei Ihnen
für die vertrauensvolle
Zusammenarbeit und
wünschen Ihnen und
Ihrer Familie frohe
Weihnachten, viel
Glück im Neuen
Jahr und
bleiben Sie
gesund!

Ihr Team der Firma
Wisotzki GmbH & Co. KG



VfL Bienrode 1930 e.V.

Der VfL bittet um Geduld

Allen Vereinsmitgliedern und Freunden sind die aktuelle Situation und die damit verbundenen Auflagen bekannt. Der Sportbetrieb ist in allen Sparten eingestellt, mindestens bis zum Jahresende befindet sich der VfL im Ruhestand. Wir bitten für diese Maßnahmen nochmals um Verständnis. Hoffen wir gemeinsam, dass im neuen Jahr unser Vereinsleben wieder stattfinden kann.

Aber es bleiben uns ja noch die runden Geburtstage

Achim Cordes 80

Am 13. November feierte unser Vereinsmitglied Achim Cordes seinen besonderen 80. Geburtstag, wir gratulieren nachträglich ganz herzlich und wünschen ihm weiterhin alles Gute. Bereits mit 14 Jahren trat Achim im VfL ein und ist uns bis heute treu geblieben, somit ist er unglaubliche 66 Jahre Vereinsmitglied und zählt zu den dienstältesten VfL-ern. Seine sportliche Laufbahn im Fußball fing in der Jugend an, anschließend war er viele Jahre feilschneller Rechtsaußen im Herrenbereich.

Rolf Hirche und Stacho Kozuchowski 70

Unsere Vereinszwillinge Rolf Hirche und Stacho Kozuchowski feierten beide am 16. November ihren 70. Geburtstag, herzlichen Glückwunsch nachträglich vom gesamten VfL und weiterhin alles Gute. Leider konnte bis heute nicht eindeutig geklärt werden, um wie viele Minuten oder Stunden der eine älter ist.

Rolf Hirche durchlief die gesamte Laufbahn als Fußballer von der Jugend bis zum Herrenbereich. Weiterhin war er viele Jahre im Vorstand und in der Fußballabteilung tätig, dafür und für die lange Vereinstreue von 59 Jahren vielen Dank.

Stacho Kozuchowski spielte ein paar Jahre Fußball im VfL und bis heute ist er passives Mitglied in unserem Verein und das nun auch schon lange 34 Jahre, vielen Dank für die lange Vereinstreue.

Jörg Cordes 50

Jörg Cordes feierte am 29. November seinen runden 50. Geburtstag, herzlichen Glückwunsch nachträglich und weiterhin alles Gute. Es ist fast nicht zu glauben, aber von diesen 50 Jahren ist er 46 Jahre im VfL. Seine Laufbahn beim VfL begann beim Kinderturnen. Später und bis heute ist er beim Tischtennis aktiv und gilt als kämpferisches Vorbild. Danke auch für die lange Vereinstreue.

René Warnecke 30

Am 6. November wurde René Warnecke 30, der VfL gratuliert nachträglich ganz herzlich und wünscht weiterhin alles Gute. Seit mehreren Jahren spielt René Fußball in unserer 1. Herrenmannschaft und überzeugt als Abwehrspieler.

Der VfL Bienrode wünscht allen Vereinsmitgliedern, Sponsoren und Freunden gesunde Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2021



Ihr Landtagsabgeordneter für den
Wahlkreis 1 | Braunschweig-Nord

Wünscht
**FROHE
WEIHNACHTEN**
und ein
**GESUNDES
NEUES JAHR!**



**DR. CHRISTOS
PANTAZIS.**

**ENGAGIERT. BÜRGERNAH.
FACHLICH KOMPETENT.**

www.christos-pantazis.de

Für Sie da: +49 531 4809 827
info@christos-pantazis.de



**Ich wünsche allen Leserinnen
und Lesern des Waggumer
Echos eine schöne Weih-
nachtszeit.**

**Für das Neue Jahr viel Gesund-
heit und Zufriedenheit und
kommt gut rein.**

**Wir sehen uns im nächsten
Jahr.**

**Euer
Kater Karl**



2021





Mitteilung aus dem Landtag

DR. PANTAZIS berichtet

Liebe Braunschweigerinnen, liebe Braunschweiger, ein herausforderndes Jahr für uns alle neigt sich dem Ende zu. Niemand hätte zu Beginn des Jahres wohl gedacht, dass eine Pandemie unser Leben, privat und beruflich, verändern und teilweise große Einschnitte mit sich bringen wird. Auch die Weihnachtszeit wird dieses Jahr anders und mit Einschränkungen verbunden sein. Der Winter 2020 ist für uns alle eine Bewährungsprobe, ob wir mit den eingeschlagenen Maßnahmen durch die Corona-Verordnung die zweite Infektionswelle brechen können. Dabei wird uns als Gesellschaft viel abverlangt. Die Regelungen sind jedoch absolut gerechtfertigt, wenn wir Abwägen zwischen eingeschränkten Freiheitsrechten und dem Schutz von Menschenleben.

Die Bundesregierung unterstützte mit der Novemberhilfe stark betroffene Unternehmen, Betriebe, Selbstständige, Vereine und Einrichtungen in der schwierigen Zeit der befristeten Schließungen. Die Gesamtsumme im November belief sich auf rund 14 Milliarden Euro.

Im Hinblick auf das Weihnachtsgeschäft meine Bitte: Kaufen Sie vor Ort, unterstützen Sie die Braunschweiger Geschäfte.

Mit unserer Aktuellen Stunde im November zum Thema „Neonazis und Corona-Leugnern entschieden entgegnetreten - Abstand halten zu Extremisten!“ stellten wir im letzten Plenum sehr deutlich dar, dass wir klare Kante gegen antidemokratische Taten, Strömungen oder Äußerungen zeigen! Wer Seite an Seite mit einschlägigen Rechtsextremisten auf Demos läuft, der muss sich auch bewusst sein, welche politische Aussage die einzelne Person damit zum Ausdruck bringt. Die aufgerufenen Aktionen der sogenannten „Querdenker“ an Niedersächsischen Schulen verurteilen wir aufs Schärfste. Wir lassen es nicht zu, dass krude Verschwörungstheorien und Corona-Leugnungen an unseren Schulen verbreitet werden. Gut, dass sich unser Kultusminister Grant Hendrik Tonne klar dagegen positioniert hat.

Zu unseren Gesetzen und Anträgen:

Entwurf eines Gesetzes zur Umsetzung des „Niedersächsischen Weges“ in Naturschutz-, Gewässerschutz- und Waldrecht (Drs. 18/7368; Abschließende Beratung)

„Der Niedersächsische Weg“ beschreibt eine bundesweit einmalige Vereinbarung, die Landesregierung, Landvolk, Landwirtschaftskammer sowie Natur- und Umweltverbände getroffen haben. In dem gemeinsamen Vertrag verpflichten sich alle Beteiligten zu großen Anstrengungen bei Natur- und Artenschutz,



Wir wünschen Ihnen – trotz der derzeit schwierigen Situation – ein ganz schönes Weihnachtsfest im Rahmen Ihrer Lieben.

*Ihre ik Immobilien
und
der Rest der Familie Kruse*

Herzlichen Dank für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen, für die vielen schönen Gespräche, die wir mit Ihnen und Euch hatten, und herzlichen Dank, dass wir hier in Waggum alle zusammen so schön und friedlich wohnen können!





bei Biodiversität und beim Umgang mit der Ressource Landschaft. Denn der Natur-, Arten- und Gewässerschutz steht vor großen Herausforderungen. Durch verschiedene Einflüsse wie die Zerschneidung der Landschaft, die Intensivierung der Landnutzung oder auch anderweitig verursachte Veränderungen von Lebensräumen geht die Biodiversität zurück.

Beispielhaft einige Ziele des aktuellen Gesetzesentwurfs:

- ✦ Ziel zur Reduzierung der Versiegelung: bis 2030 auf 3 Hektar pro Tag, bis 2050 Netto-Null Neuversiegelung
- ✦ Ziel Ökolandbau: 10 Prozent bis 2025, 15 Prozent bis 2030
- ✦ Das Entfernen von Alleen, Baumreihen, naturnahen Feldgehölzen und sonstigen Feldhecken gilt als Eingriff und muss kompensiert werden
- ✦ Der Einsatz von Pflanzenschutzmitteln in Landschaftsschutzgebieten, die ein Natura 2000-Gebiet sichern, und in Naturschutzgebieten auf Dauergrünland ist untersagt
- ✦ Laubbaumanteil soll auf 65 Prozent langfristig erhöht werden
- ✦ Grundsätzlich keine Kahlschläge, keine flächendeckende maschinelle Bodenbearbeitung oder Mulchen
- ✦ Einführung von Gewässerrandstreifen an Gewässern 1. Ordnung von 10 Metern, an Gewässern 2. Ordnung von 5 Metern und an Gewässern 3. Ordnung von 3 Metern.

Nachhaltige Hilfen für die Kultur- und Kreativbranche (Drs. 18/7831; Erste Beratung)

Die anhaltende COVID-19-Pandemie stellt die Kultur- und Kreativbranche vor große Herausforderungen. Insbesondere unsere Künstlerinnen und Künstler sind es aber, die die für unsere Demokratie wichtigen Diskurse führen und damit einen wichtigen gesellschaftlichen Beitrag leisten. Die Stützung und nachhaltige Hilfe der Kultur- und Kreativbranche ist deshalb nicht rein aus wirtschaftlichen und sozialen Interessen von großer Bedeutung; sie ist maßgeblich für den Erhalt unserer liberalen, demokratischen Gesellschaft.

Vor diesem Hintergrund bittet der Landtag die Landesregierung, zusammen mit dem Arbeitskreis der niedersächsischen Kulturverbände neue, auch digitale Veranstaltungsformate auszuloten und diese aktiv zu unterstützen. Weiter soll sichergestellt werden, dass Projektfördergelder, die in Aussicht gestellt, bewilligt oder schon ausgezahlt wurden, pandemiebedingt zum jetzigen Zeitpunkt nicht zurückgezahlt werden müssen. Ebenso soll die Situation der soloselbstständigen und freischaffenden Künstlerinnen und Künstler im Dialog mit den entsprechenden Verbänden evaluiert werden, damit die Hilfen bei Fortdauer der COVID-19-Pandemie gegebenenfalls weitergeführt oder angepasst werden und die Arbeitssituation sowie die Lebensrealitäten berücksichtigt werden können. Ebenfalls soll sich das Land auf Bundesebene dafür stark machen, dass die Förderung über das Programm „NEUSTART KULTUR“ einfacher, übersichtlicher und bürokratieärmer gestaltet wird, um der Kultur- und Kreativbranche schnelle Hilfen zukommen zu lassen.

Liebe Braunschweigerinnen, liebe Braunschweiger,

die Rubrik „Mitteilung aus dem Landtag – DR. PANTAZIS berichtet“ erhebt – wie immer – nicht den Anspruch auf Vollständigkeit. Wenn Sie Fragen, Anregungen oder Kritik haben, zögern Sie bitte nicht, mich telefonisch unter Tel.: 0531-4809827 | Fax.: 0531-4809850, per Mail unter info@christos-pantazis.de oder postalisch unter Bürgerbüro DR. PANTAZIS MdL | Schloßstraße 8 | 38100 Braunschweig zu kontaktieren.

Bleiben Sie gesund!

Herzlichst, Ihr Dr. Christos Pantazis MdL



Bienroder Str. 19 · 38110 Braunschweig-Waggum
Telefon: 05307-5150 · Telefax 8492
E-Mail: info@apotheker-am-flugplatz.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8:30-18:30 Uhr · Sa. 8:30-13:00 Uhr

„Schenken heißt, einem anderen etwas zu geben, was man am liebsten selber behalten würde.“

-Selma Lagerlöf-



In diesem Sinne bekommen Sie bei uns bereits als Geschenk verpackte Artikel.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.



Freiwillige Feuerwehr Bevenrode

Zeit der Besinnlichkeit und Glückseligkeit – aber mit Abstand!

Die Ortsfeuerwehr Bevenrode wünscht allen Lesern eine besinnliche Adventszeit. Geben Sie auf sich und ihre Mitmenschen acht.

Besonders im Umgang mit Kerzen und Adventsgestecken, eine kleine Unachtsamkeit reicht schon aus, schnell gerät ein kleines Feuer außer Kontrolle und nimmt ungeahnte Ausmaße an.

Hier einige Tipps, so dass die besinnlichen Zeit nicht von unerwarteten Ereignissen überschattet wird:

- 🍏 Stellen Sie Kerzen nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen oder an Orten mit starker Zugluft auf
- 🍏 Kerzen gehören immer in eine standfeste, nicht brennbare Halterung
- 🍏 Lassen Sie Kerzen niemals unbeaufsichtigt brennen, vor allem nicht, wenn Kinder dabei sind. Unachtsamkeit ist die Brandursache Nummer 1
- 🍏 Auch wenn man sie häufiger als sonst verwendet und griffbereit haben möchte: Bewahren Sie Streichhölzer und Feuerzeuge an einem kindersicheren Ort auf
- 🍏 Löschen Sie Kerzen an Adventskränzen und Gestecken rechtzeitig bevor sie heruntergebrannt sind, Tannengrün trocknet mit der Zeit aus und wird zur Brandgefahr
- 🍏 Achten Sie bei elektrischen Lichterketten darauf, dass Steckdosen nicht überlastet werden
- 🍏 Wenn Sie echte Kerzen entzünden, stellen Sie ein entsprechendes Löschmittel bereit (Eimer mit Wasser, Feuerlöscher)
- 🍏 Wenn es dennoch mal brennen sollte, versuchen Sie nur dann die Flammen zu löschen, wenn dies ohne Eigengefährdung möglich ist. Ansonsten schließen Sie möglichst die Tür zum Brandraum, verlassen mit Ihrer Familie die Wohnung und alarmieren die Feuerwehr unter der Notrufnummer 112
- 🍏 Rauchwarnmelder in der Wohnung verringern das Risiko der unbemerkten Brandausbreitung enorm, vergewissern Sie sich, dass diese auch funktionstüchtig sind.

Passen Sie auf sich auf!

Eure Ortsfeuerwehr Bevenrode!

Wer noch mehr von uns lesen möchte, kann uns auch im Internet besuchen unter www.feuerwehr-bevenrode.de, auf Facebook unter www.facebook.com/FWBevenrode oder auf Instagram: [Feuerwehr.Bevenrode](https://www.instagram.com/Feuerwehr.Bevenrode)

Kinderfeuerwehr



Bevenrode

Die Freude währte nur kurz...

Voller Vorfreude und Begeisterung hatten wir unseren Dienst bei der Kinderfeuerwehr wieder aufgenommen. Unter Einhaltung aller ausgegebenen Richtlinien und Verordnungen hatten wir einige schöne Dienste draußen verbracht. Leider ist nun alles wieder verworfen.

Aber das Team der Kinderfeuerwehr Bevenrode hat sich Gedanken gemacht. So wird bei uns die Kinderfeuerwehr @home stattfinden. Der erste @home-Dienst startete am 8. November mit einem Bastelset. Jedes Kind bekam einen großen Umschlag in den Briefkasten gelegt, darin waren ein paar Bastelvorlagen enthalten, u.a. für eine Feuerwehrlaterne.

Vielen Dank für die vielen positiven Rückmeldungen und dass ihr alle trotz der schwierigen Situation weiterhin fleißig mitmacht. Der nächste Umschlag kommt bestimmt bald :)



Bis dahin, bleibt alle gesund und wir wünschen euch eine ruhige und besinnliche Adventszeit.

Euer Team der Kinderfeuerwehr Bevenrode
Richard, Patrick und Bianca



Bücherei Bevenrode

Wir wünschen allen unseren Leserinnen und Lesern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Weiterhin möchten wir uns für die Treue, Anregungen, aufmunternden Worte und Disziplin in der Umsetzung der Hygienevorgaben in diesem besonderen Jahr bedanken.

Auch wenn wir heute nicht wissen, wann wir wieder öffnen dürfen, liegen dann folgende Neuerscheinungen zum Ausleihen bereit:

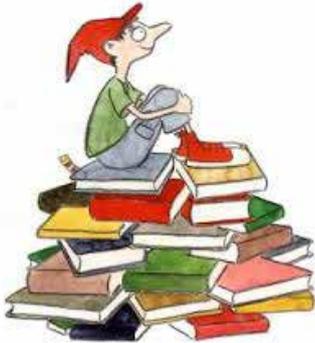
Cornelia Funke: *Auf silberner Fährte* (Reckless 4)

♣ Lucinda Riley: *Die Sonnenschwester* (Die sieben Schwestern, Band 6)

♣ Jeff Kinney: *Halt mal die Luft an!* (Gregs Tagebuch 15)

♣ Margit Auer: *Wilder, wilder Wald!* (Die Schule der magischen Tiere, Band 11)

♣ sowie weitere Geschichten von Conni und den Krumpflingen.



Kerstin, Moni und Sabine

Liebe Adventskalender-Gemeinde in Bevenrode!

Unser 17. Lebendiger Adventskalender in Bevenrode wird in diesem seltsamen Corona Jahr 2020 nicht stattfinden, leider, leider ...

Wir haben uns bereits im September dazu entschieden, nachdem wir immer wieder abgewogen haben – hin und her – könnte es irgendwie gehen?

Doch für ein unbeschwertes Zusammensein selbst mit Maske und Abstand im Winter reicht es nicht. Die Treffen mit Weihnachtsliedern, Keksen und Punsch, Lachen und Klönen, eng zusammenzurücken, wenn es draußen kalt ist ... all das können wir so nicht verantworten, zumal das Infektionsgeschehen aktuell an Intensität zunimmt.

Die schönen Treffen in der Adventszeit werden wir vermissen. Ein Dankeschön an alle Familien und Gruppen in Bevenrode, die sich schon im Februar bereit erklärt hatten, wieder einen Abend zu gestalten. Wir freuen uns mit Ihnen und Euch auf das nächste Mal 2021.

Bleiben Sie gesund und munter, treffen Sie Freunde und Nachbarn in diesem Jahr auf kreative andere Weise.

Für das Adventskalender-Team

Claudia Savinsky

SOVD

Ortsverband Waggum-Bienrode-Bevenrode

Verehrte Verbandsmitglieder,

zum Jahresende melden wir uns noch einmal.

Die üblichen Versammlungen dürfen zwar aus gegebenen Gründen (Corona) nicht mehr stattfinden, es gehen aber die Beratungen im Kreisverband am Bäckerklint weiter.

*Wir als Ortsgruppe wünschen Ihnen, trotz Epidemie, ein ruhiges und harmonisches Weihnachtsfest und kommen Sie gut ins „Neue Jahr“.
Bleiben Sie gesund.*

Mit freundlichen Grüßen

Rolf Sander, 1. Vorsitzender

nowocare
MEINE PFLEGE. MEIN ZUHAUSE.

24-Stunden-Pflege und Betreuung im eigenen Zuhause

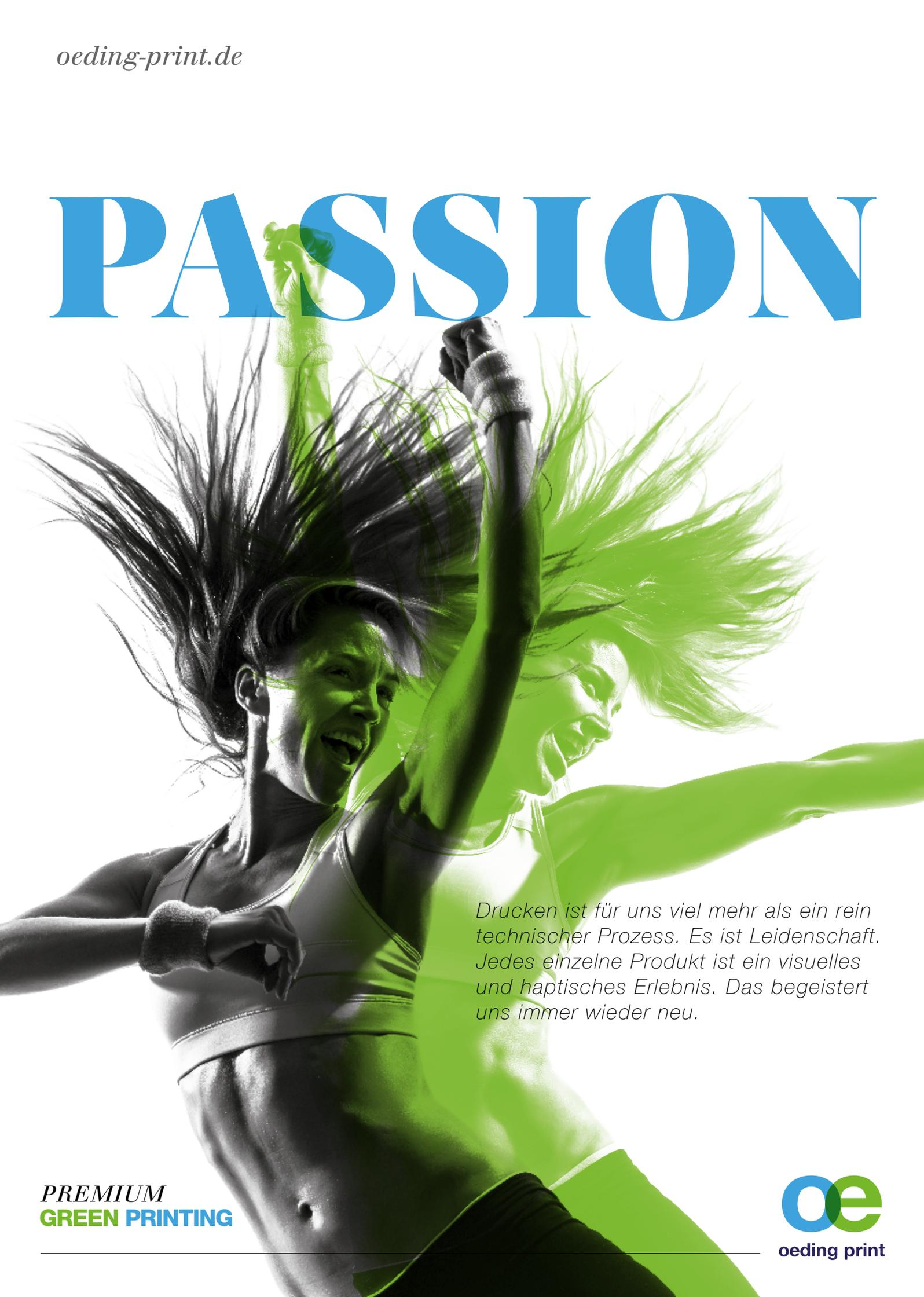
- ✓ ab 1700 EUR/Monat
- ✓ keine versteckten Gebühren
- ✓ täglich kündbar



nowocare GmbH
Telefon: 0531 224 331 50
E-Mail: beratung@nowocare.de

nowocare.de

PASSION



Drucken ist für uns viel mehr als ein rein technischer Prozess. Es ist Leidenschaft. Jedes einzelne Produkt ist ein visuelles und haptisches Erlebnis. Das begeistert uns immer wieder neu.

PREMIUM
GREEN PRINTING



Die hauptamtlichen Mitarbeiterinnen der Nachbarschaftshilfe Braunschweig Nord e.V. stellen sich vor

In der Nachbarschaftshilfe Braunschweig-Nord e.V. werden Seniorenhaushalte mit Hilfe von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern betreut, außerdem findet wohnortnah Beratung zu vielen Fragen des Lebens älterer Menschen statt. Koordiniert wird die Tätigkeit von Raphaela Klann (Dipl. Soz.-Pädagogin und Geragogin) und Antje Becker (Dipl. Soz.-Pädagogin), jeweils mit Teilzeitstellen. Im heutigen Beitrag möchten wir sie vorstellen.



von links: Antje Becker und Raphaela Klann

Frau Klann, Sie haben etwa in den letzten zwei Jahren die Arbeit allein koordiniert. Wie haben Sie diese Zeit, und besonders die Corona-Zeit dazu, erlebt?

Es war eine große Herausforderung allen Anfragen gerecht zu werden und die Vielzahl der Themen alleine zu bearbeiten. Die Corona-Zeit seit März erforderte eine neue Organisation des Arbeitsalltags (Homeoffice, neue Kommunikationswege und

Bürokratie). Der Bedarf an ausführlicher telefonischer Beratung von SeniorInnen und Angehörigen hat deutlich zugenommen. Hinzu kommt eine intensive Begleitung der HelferInnen in dieser besonderen Zeit.

Sie, Frau Becker, sind in diesem Sommer zum Team dazugekommen. Was sind Ihre ersten Eindrücke?

Im Team und vom Vorstand der Nachbarschaftshilfe bin ich sehr herzlich aufgenommen worden und erlebe viel Unterstützung. Das freut mich und es erleichtert mir die Einarbeitung sehr!

Und ich bin überrascht darüber, wie viel Arbeit es gibt! Mit älteren Menschen hatte ich davor beruflich noch nicht zu tun, privat schon. Es besteht offensichtlich ein hoher Bedarf an Unterstützung und an guter, verständlicher Beratung und Begleitung. Gleichzeitig habe ich schon bald feststellen müssen, dass es teilweise zu wenig passende Angebote dazu gibt. Hinzu kommt ein Mangel an Ehrenamtlichen. Es tut mir immer sehr leid, wenn wir Menschen mit einem offensichtlichen Bedarf keine Helferinnen / Helfer vermitteln können.

Was würden Sie beide als Koordinatorenteam sich für die Zukunft der Arbeit wünschen?

1. Mehr ehrenamtliche Helferinnen und Helfer.
2. Leicht zugängliche, barrierefreie Räume für die Nachbarschaftshilfe.
3. Eine solide, gesicherte Finanzierung, um noch mehr Angebote entwickeln und vorhalten zu können.
4. Mehr Senioren, die den Mut finden sich Unterstützung zu suchen z.B. beim Spazierengehen, gemeinsamen Spielen, sich unterhalten, für Unternehmungen, die etwas gegen ihre Einsamkeit tun wollen. Genau dafür ist Nachbarschaftshilfe da!

Vielen Dank für diesen sicherlich nur kleinen, aber persönlichen Einblick in Ihre Arbeit und Ihr Erleben.

Detlef Gafert und Antje Becker

 **Container · Transporte**
Heizöl · Diesel · Schmierstoffe

Reinecke

Telefon: 05303 / 6088

- Gabelstapler- und Baumaschinen-Transporte
- Mineralgemisch
- Splitt, Sand und Kies
- Ziegelrecycling
- Rindenmulch
- Mutterboden

Mo. bis Fr. 7⁰⁰-16³⁰ Uhr
Schwülper - Lagesbüttel · Harxbütteler Straße 18
www.reinecke-container.de

Frohe Weihnachten




B·I·BS INITIATIVE
BRUNNSCHWEIG

Tatjana Jenzen
Oliver Büttner
Bezirksrat 112

Kleinanzeigen

Theodor Seifert
Rechtsanwalt, Fachanwalt für Familienrecht
Verwaltungsrecht, Sozialrecht, Strafrecht, Arbeitsrecht, Mietrecht, auch andere Gebiete
Erlenbruch 18, 38110 Braunschweig-Waggum
Telefon: 0177 7507241
E-Mail: theoseifert@t-online.de

3-Zimmer-Wohnung im OG eines 3-Fam.-Haus in Waggum zu vermieten ab Februar 2021
Schönes helles Wohnzimmer, 2 kleine Zimmer mit Schräge, eingebaute Küche, Bad mit Wanne
62 m², Miete 450,00 € + Nebenkosten
Besichtigung nach Vereinbarung: 05307 6275

Zuverlässige Reinigungskraft für privat ab sofort gesucht.
Interessenten bitte telefonisch unter 05307 9809246 oder 0178 1872468. M. Wörfel

Haus/Grundstück in Waggum und Umgebung gesucht!
Unsere (noch) dreiköpfige Familie wohnt derzeit in Waggum. Wir fühlen uns hier sehr wohl und möchten in dieser Region gerne dauerhaft wohnen bleiben.
Falls Sie ein Haus/Grundstück verkaufen möchten, würden wir uns sehr über Ihren Anruf freuen!
Telefon: 0176 72997684 - M. Bruns

Traurig nehmen wir Abschied von unserem
Chormitglied

Ingeborg Bürkner

die im Alter von 96 Jahren am 24. Oktober 2020
verstorben ist.

Ingeborg war seit Ende Oktober 1989 Mitglied im Waggumer Frauenchor. Über 20 Jahre hat sie mit uns im Alt gesungen. Wir sind ihr sehr dankbar, dass sie auch nach ihrer aktiven Zeit dem Chor weiterhin als Fördermitglied treu verbunden war.

Wir werden Ingeborg in liebevoller Erinnerung
behalten.

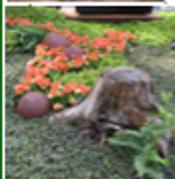


Waggumer Frauenchor

Der Vorstand

Juliane Wilhelm-Dometzky

1. Vorsitzende



Gärtnerei Spittel GmbH



Seit 1985 sind wir mit unserem Betrieb für Sie da

In unserem Blumenladen und der Friedhofsgärtnerei garantieren wir Ihnen guten Service von gelernten Fachkräften.

Wir beraten Sie gerne ausführlich und fachkundig

Ihre  Gärtnerei Spittel wünscht



Wir wünschen frohe Weihnachten, alles Gute für das neue Jahr und Gesundheit



Ihr Ansprechpartner für den **Memoriam-Garten** und die **Ruhegemeinschaft** auf dem katholischen Friedhof.

Franz-Frese Weg 1 ~ 38126 Braunschweig ~ Tel. 0531/73578 ~ www.gaertneri-spittel.de ~ gaertneri.spittel@t-online.de

Vorsorge – Bestattung – Trauerbeistand e. V.

arbor
Bestattungen

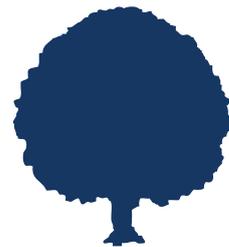
Jens Brink



Vorsorgeordner und Patientenverfügungen sind bei uns kostenloser Service

Trauerbeistand e.V.

Beratungs- und Begegnungsstätte
inkl. Kindertrauergruppe „Patronus“



Telefon 0531 2506760
info@arbor-bestattungen.de
www.arbor-bestattungen.de

Lincolnstraße 46 / 47
38112 Braunschweig

kontakt@trauerbeistand-ev.de
www.trauerbeistand-ev.de



Popko

**Erleben Sie eine Einkaufsatmosphäre,
die zum Wohlfühlen einlädt.**

Ihr EDEKA-Markt Popko bietet Ihnen:

- Die Qualität und Frischekompetenz der EDEKA
- Moderne Frischebedientheken
- Eine breite Angebotsvielfalt & ein umfangreiches Sortiment: von Markenprodukten über EDEKA-Eigenmarken, Gut & Günstig-Artikeln bis hin zu regionalen Produkten
- Im Eingangsbereich lädt Sie unsere Backstube mit bewerten Schäfer's Produkten zum Verweilen ein

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Herausgeber: EDEKA Popko
Bienroder Str. 28, 38110
Braunschweig



**Sie finden uns in der Bienroder Straße 28,
38110 Braunschweig-Waggum am Flughafen.**





Als modernes
Fahrradgeschäft
bietet **Rad Spezi
Mesmer** ein
Bikeleasing, für
Arbeitgeber,
Arbeitnehmer und
Selbstständige.



Victoria eUrban 11.5

e-powered by

3299,- €  **BOSCH**

Rad Spezi Mesmer

Inhaber: Eugen Mesmer

Hauptstr. 51, 38110
Braunschweig – Wenden

Tel.: 05307 / 9405094

Mo. - Fr. 11:00 - 18:30 Uhr
Sa. 10:00 - 15:00 Uhr

Kiene Tischlerei & Bestattungen GmbH

Wenn der Weg
zu Ende gegangen ist:

Bestattermeister
Torsten Kiene

Tel.: 0 53 04 / 18 67

Fax: 0 53 04 / 22 02

Funk: 0171 / 2 357 365

e-mail: t.kiene@t-online.de



Kiene Tischlerei & Bestattungen GmbH • Am Stadtweg 1 • 38533 Vordorf